



Știința

Organ al Comitetului Central al P.M.R.



Ieri au început lucrările celei de-a șaptea sesiuni a Marii Adunări Naționale, care face bilanțul activității rodnice, pline de avânt a oamenilor muncii în anul 1964 și dezbate prevederile planului și bugetului de stat pe 1965.

Succesele obținute în îndeplinirea planurilor economice elaborate de partid sînt pentru poporul nostru un imbold de a-și consacra întreaga sa capacitate creatoare îndeplinirii importantelor obiective prevăzute pentru 1965 — ultimul an al șesenalului.

SESIUNEA MARI ADUNĂRI NAȚIONALE

Darea de seamă asupra îndeplinirii planului de stat pe anul 1964 și cu privire la planul de stat pe anul 1965 prezentată de tovarășul Ion Gheorghe Maurer

Tovarăși,

mai bun al tuturor celor ce muncesc.

Anul 1964, care se încheie peste câteva zile, a fost un an de noi succese în dezvoltarea economică și social-culturală a patriei noastre. Datele preliminare privind îndeplinirea planului de stat arată o dată în plus că aplicarea neabătută a politicii de industrializare a țării, promovată de partidul nostru, asigură largirea și perfecționarea bazei tehnice-materiale a socialismului, constituie fundamentul tracic pentru creșterea armonioasă, în ritm susținut, a ramurilor economiei naționale, pentru făurirea unui trai

pe an, instalațiile hidroenergetice pentru centralele de pe Bistrița, linii automatizate de produse ceramice pentru construcții, instalații pentru fabrici de plăcaci și mobilă, complexe de morărit și panificație.

O altă formă sub care industria constructoare de mașini contribuie la dotarea tehnică a economiei este participarea sa în măsură tot mai însemnată la echiparea complexelor industriale ce se construiesc. Astfel, o parte importantă din instalațiile și agregatele combinate de îngrășăminte, fabrici de alumina, laminorului de tablă groasă de la Galați, fabricilor de ciment prin procedeu uscat și altele sînt livrate sau se asimilează de uzinele noastre.

Ca rezultat al muncii rodnice, pline de avânt, a muncitorilor, inginerilor și tehnicienilor, planul producției globale industriale pe acest an va fi depășit cu peste 2 la sută, realizându-se o producție cu 14 la sută mai mare față de anul trecut. Pînă la 20 decembrie, un număr de 473 întreprinderi, îndeosebi din industria petrolului și chimiei, industria construcțiilor de mașini, exploatarea și prelucrarea lemnului, industria materialelor de construcții, industria ușoară și alimentară, au îndeplinit planul anual.

Importante resurse materiale și bănești au fost concentrate și în cursul acestui an pentru dezvoltarea și continuarea a industriei chimice. Au intrat în funcțiune noi instalații de înalt nivel tehnic, îndeosebi în cadrul marilor combinate. Industria chimică se afirmă din ce în ce mai accentuat ca o ramură de bază a economiei naționale; producția ei este în 1964 de aproape 3 ori mai mare decît în 1959, iar exportul produselor chimice de 4,4 ori mai mare.

Realizări de seamă au obținut și oamenii muncii din industria extractivă, a materialelor de construcții, din industria lemnului și din celelalte ramuri. Creșterea cu prioritate a ramurilor producătoare de mijloace de producție creează condiții favorabile pentru dezvoltarea continuă a industriei bunurilor de consum. În industria ușoară și alimentară s-au depus și se depun în continuare eforturi pentru mărirea producției, largirea sortimentelor și îmbunătățirea calității produselor, iar rezultatele corespund într-o măsură tot mai mare puterii sporite de cumpărare și exigențelor crescînde ale consumatorilor de la orașe și sate.

Toate aceste îndepliniri sînt rodul politicii partidului, al eforturilor stăruitoare depuse de muncitori, tehnicieni și ingineri, însușiți de obiectivele stabilite de cel de-al III-lea Congres al Partidului Muncitoresc Român.

Tovarăși,

Planul economic de stat pe anul 1965 prevede continuarea ritmurilor susținute de dezvoltarea a industriei. Comparativ cu realizările din 1964, producția industrială va fi în anul viitor cu 13 la sută mai mare. Se va asigura astfel, în ultimul an al șesenalului, o producție industrială de 2,25 ori mai mare decît în 1959, față de 2,1 ori cât s-a prevăzut în Directivele Congresului al III-lea al P.M.R.

Orientarea pe care o urmăm cu consecvență spre dezvoltarea cu prioritate a ramurilor industriale de bază, determinante pentru ridicarea continuă a nivelului tehnic în toate sectoarele producției materiale, se reflectă și în planul pe anul 1965. Astfel, comparativ cu realizările din 1964, producția industriei energiei electrice și termice va spori în 1965 cu peste 29 la sută, a industriei chimice cu aproape 24 la sută, a industriei metalurgiei neferoase cu aproape 19 la sută, iar a industriei construcțiilor de mașini cu peste 13 la sută. În corelație cu creșterea veniturilor populației, sînt prevăzute, de asemenea, creșteri importante ale producției bunurilor de consum: cu 12,5 la sută în industria ușoară și cu peste 11 la sută în industria alimentară.

În 1965 se va urmări în continuare valorificarea la un nivel superior a resurselor naturale ale țării — obiectiv important trasat de cel de-al III-lea Congres al partidului — fiind create condiții pentru depășirea sarcinilor stabilite în acest domeniu pe întregul șesenal. În industria de prelucrare a petrolului, de pildă, se prevede ca în anul viitor

să se obțină, dintr-o tonă de țitei, produse în valoare cu aproximativ 43 la sută mai mare decît în 1959, iar în industria de exploatare și prelucrare a lemnului, valoarea produselor fabricate dintr-un metru cub de masă lemnoasă va fi mai mare cu peste 86 la sută.

Ca urmare a introducerii sustinute a tehnicii moderne și creșterii preocupării întreprinderilor pentru o mai bună organizare a producției și a muncii, pentru ridicarea calificării muncitorilor, în acest an se depășesc sarcinile de plan cu privire la creșterea productivității muncii; pe ansamblul industriei, productivitatea muncii va fi cu peste 10 la sută mai mare decît în anul trecut; depășiri mai importante ale planului la acest indicator principal au înregistrat întreprinderile industriei metalurgice, ale industriei căminului și minereurilor, construcțiilor de mașini, economiei forestiere, materialelor de construcții, industriei ușoare. Menționăm cu satisfacție îndeplinirea în acest domeniu, întrucît el reflectă economia de muncă socială, ridicarea continuă a eficienței activității economice.

Pentru anul 1965 se prevede în industrie o sporire a productivității muncii cu 9 la sută față de 1964. În

Pe calea dezvoltării intensive și multilaterale a agriculturii

Tovarăși,

În agricultură se îndeplinește treptat programul complex de măsuri inițiat de conducerea partidului pentru dezvoltarea intensivă și multilaterală a acestei ramuri de mare importanță în economia noastră națională.

Producția agricolă medie din perioada 1960—1964 a fost cu 12 la sută mai mare decît media celor cinci ani anteriori. În cadrul acestei dezvoltări s-a întărit continuu baza cerealiară. Pozitive sînt și realizările în cultura plantelor tehnice, în pomicultura și viticultura. Măsurile luate în domeniul creșterii animalelor își arată roadele în mărirea efectivelor și îmbunătățirea lor calitativă, ca și în creșterea randamentelor la producția de lapte, lînă, carne etc.

Dovada cea mai concludentă a realizărilor din agricultură o constituie faptul că, în plin proces de transformare socialistă și cu toate că în unii ani factorii climatici au fost mai puțin favorabili, s-au asigurat din resurse interne alături de populație, în condițiile creșterii ei numerice și ridicării consumului, cit și disponibilității pentru export de produse agricole — ca atare, sau prelucrate în industrie.

Statul nostru alocă în mod sistematic importante mijloace financiare pentru dezvoltarea bazei tehnico-materiale a agriculturii, premisă esențială a sporirii producției vegetale și animale. În cinci ani al șesenalului, investițiile statului în agricultură au însumat 23 miliarde de lei, situându-se astfel la nivelul prevederilor din Directivele Congresului al III-lea al partidului pentru întreaga perioadă de șase ani. Totodată, s-au alocat circa 4 miliarde de lei pentru dezvoltarea industriei de îngrășăminte chimice și pentru mărirea capacităților de producție în industria de tractoare și mașini agricole. Din volumul total de investiții în agricultură, peste 40 la sută au fost alocate gospodăriilor agricole de stat. Și în viitor se are în vedere ca o mare parte din investițiile pentru agricultură să fie destinate dezvoltării gospodăriilor agricole de stat.

Prin planul pe 1965 investițiile sînt îndreptate îndeosebi spre intensificarea mecanizării și chimizării, executarea lucrărilor de hidroameliorații, extinderea suprafețelor irigate și dezvoltarea sectorului zootehnic. Anul viitor, agricultura va dispune de 81 500 de tractoare fizice, mai mult de 66 000 de semănători, 36 000 de combine pentru păioasă, precum și de numeroase alte mașini agricole. Aceste mijloace tehnice vor asigura mecanizarea lucrărilor la culturile de bază ale gospodăriilor agricole de stat și în proporție de aproximativ 90 la sută la

arat, 100 la sută la semănatul păioșelor și 75 la sută la recoltatul păioșelor în cooperativele agricole de producție.

Industria de îngrășăminte chimice și insectofungicide va produce în 1965 o cantitate de îngrășăminte minerale de peste cinci ori mai mare decît în 1959. Se va îmbunătăți, totodată, în continuare proporția între sortimente, prin sporirea mai accentuată a producției de îngrășăminte azotoase.

Sînt în plină desfășurare lucrările de îndiguiri și desecări din lunca Dunării, care urmează să fie terminate, în linii mari, anul viitor. Pînă în prezent s-au valorificat pe această cale peste 200 mii hectare de terenuri deosebit de fertile, de pe care se obțin producții mari chiar în condiții climatice mai puțin prielnice. Gospodăriile agricole de stat Pietroșu, Bordsușan, Stelnicu, Cocarșeiu, Ducești și altele realizează pe terenurile îndiguite din lunca Dunării producții de 5 000—6 000 kg porumb boabe la hectar.

Continuă întărirea gospodăriilor de stat care să sporească rolul lor în creșterea producției agricole. În perioada 1960—1964, aceste unități au realizat în medie anual la hectar 1 900 kg de grâu de pe o suprafață de 460 mii ha, 2 600 kg de porumb de pe 370 mii ha și 1 430 kg de floarea-soarelui de pe 55 mii ha. O dată cu sporirea producției vegetale, și în primul rînd de grâu și porumb, gospodăriile agricole de stat au obținut rezultate bune și la producția animală. An de an se mărește contribuția lor la formarea fondului de stat de produse agricole, la aprovizionarea populației și asigurarea industriei cu materii prime.

Correspondenții indicațiilor date de conducerea partidului, în gospodăriile agricole de stat este în curs de desfășurare acțiunea de concentrare a producției în unități specializate. În asemenea unități, în care se poate ține seama într-o măsură mai mare de condițiile pedoclimatice ale fiecărei zone, în care producția este superior organizată, iar mijloacele tehnice se folosesc mai eficient, s-au realizat anul acesta producții cu 30—40 la sută mai mari decît media pe totalul gospodăriilor de stat. Rezultatele valoroase obținute în domeniul creșterii animalelor arată că în aceste unități productivitatea muncii este mult mai înaltă și prețul de cost al producției mult mai scăzut. În continuarea acțiunii începute, urmează ca din anul 1965 mărirea efectivului de animale în gospodăriile agricole de stat să se realizeze numai în ferme de acest tip și se prevede totodată să înceapă construirea unor fabrici de nutrețuri combinate și stații de uscat furaje verzi.

(Continuare în pag. II-a)

Realizări și perspective

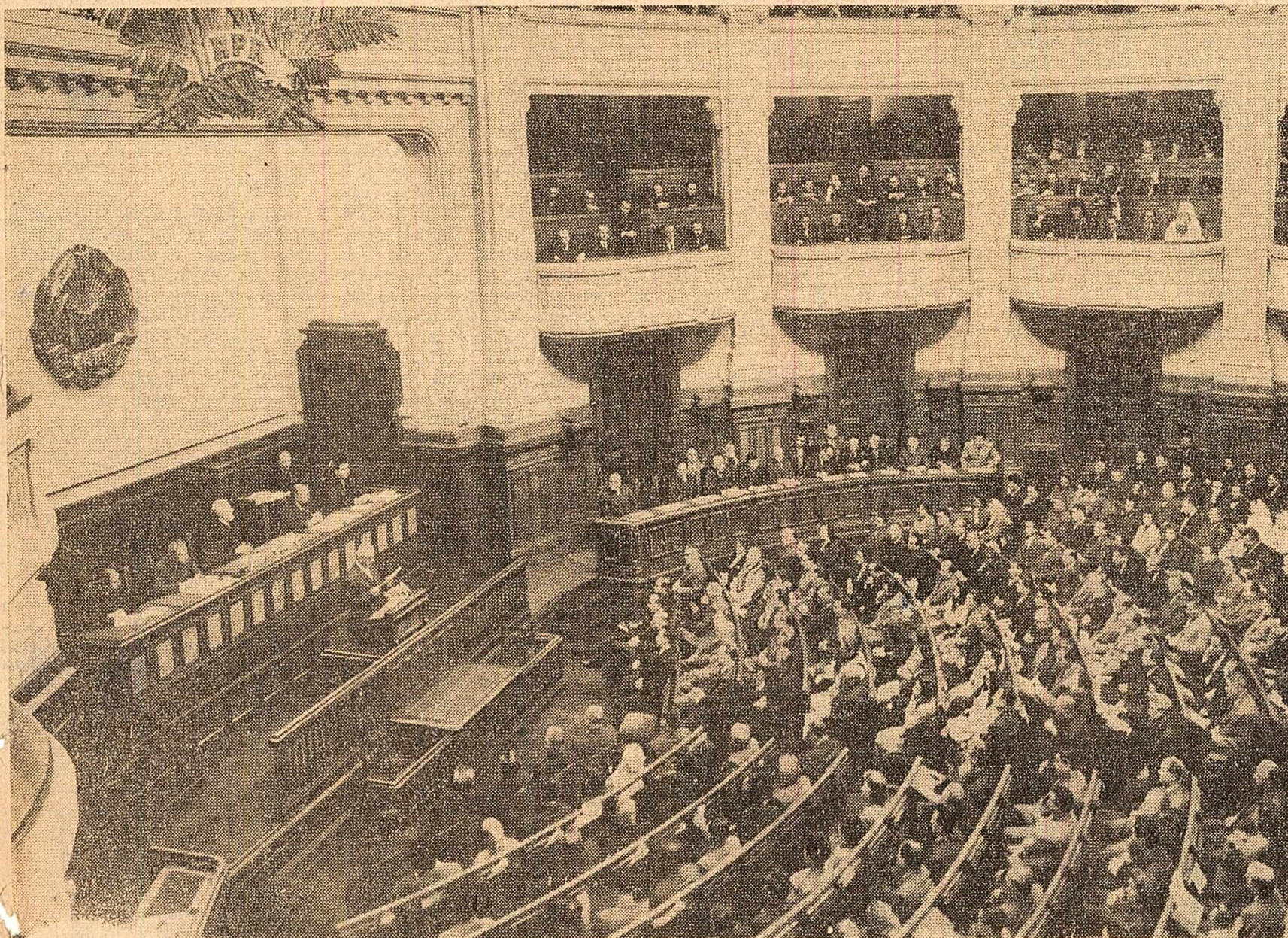
1964 1965

- Planul producției globale industriale pe acest an va fi depășit cu peste 2 la sută, realizându-se o producție cu 14 la sută mai mare față de anul trecut.
- Comparativ cu 1963, producția industriei energiei electrice și termice a spori cu peste 24 la sută, a industriei chimice cu 23 la sută, a industriei construcțiilor de mașini și prelucrării metalelor cu aproape 18 la sută.
- Volumul investițiilor în fondurile statului va însuma anul viitor 42 miliarde lei, ceea ce reprezintă cu circa 11 la sută mai mult decît realizările preliminare din acest an.
- Pentru anul 1965 se prevede în agricultură o sporire a productivității muncii cu 9 la sută față de 1964.
- În anul viitor, agricultura va dispune de 81 500 de tractoare fizice, mai mult de 66 000 de semănători, 36 000 de combine pentru păioasă, precum și de numeroase alte mașini agricole.
- Veniturile bănești ale populației vor fi în 1965 cu aproape 9 miliarde de lei mai mari decît în 1964.
- În 1965 se vor da în folosință oamenilor muncii încă 53 000 de apartamente cu un grad de confort sporit, va crește proporția apartamentelor cu 3 și 4 camere.
- Fondul care însumează peste 22 miliarde de lei, adică de 1,8 ori mai mult decît în anul 1959, sînt destinate dezvoltării învățămîntului, culturii și științei, ocrotirii sănătății și altor acțiuni social-culturale.
- Producția agricolă medie din perioada 1960—1964 a fost cu 12 la sută mai mare decît media celor cinci ani anteriori.
- În cinci ani al șesenalului, investițiile statului în agricultură au însumat 23 miliarde lei, situându-se astfel la nivelul prevederilor din Directivele Congresului al III-lea al partidului pentru întreaga perioadă de șase ani.
- Vinzările de măruri cu amănuntul prin comerțul socialist au fost în anul 1964 de 4,4 ori mai mari decît în anul 1950.

Dezvoltarea industriei in anul 1964 și prevederile planului de stat pe anul 1965

Ca și în anii precedenți, ramurile industriale grele, hotărîtoare pentru progresul întregii economii, s-au dezvoltat într-un ritm superior celui pe ansamblul industriei. Comparativ cu 1963, producția industriei energiei electrice și termice a spori cu peste 23 la sută, a industriei chimice cu 23 la sută, a industriei construcțiilor de mașini și prelucrării metalelor cu aproape 18 la sută. Continuîndu-se largirea bazei energetice a țării, în cursul acestui an au intrat în funcțiune noi agregate în centrale electrice, însumînd o putere instalată de 600 megawati, adică mai mult decît întreaga putere existentă în România antebelică. Se desfășoară în mod susținut lucrările de la hidrocentrala Argeș și a fost deschis marelui șantier al hidrocentralei de la Porțile de Fier, pe care o construim în colaborare cu Republica Socialistă Federativă Iugoslavă. În decurs de cinci ani s-a dublat consumul de energie electrică, ceea ce constituie o realizare însemnată, dat fiind rolul energiei electrice ca factor esențial al dezvoltării economiei moderne, al extinderii mecanizării și automatizării producției.

În industria metalurgică au intrat în funcțiune la Hunedoara două cupatoare Martin cu o capacitate anuală de cite 270 mii tone fiecare; continuă cu intensitate construcția noului combinat siderurgic de la Galați și se apropie data intrării în



În timpul lucrărilor sesiunii Marii Adunări Naționale

Foto: Gh. Vinjiță

Darea de seamă asupra împlinirii planului de stat pe anul 1964 și cu privire la planul de stat pe anul 1965 prezentată de tovarășul Ion Gheorghe Maurer

(Urmare din pag. I-a)

In anul care se incheie, ca și în cei anteriori, progrese însemnate în creșterea și perfecționarea producției s-au realizat cu ajutorul cooperativelor agricole de producție. Aceste progrese sînt cu atât mai importante cu cât au avut loc în condițiile profundelor transformări aduse în viața țării de cooperativizarea agriculturii. După cum se știe, procesul cooperativizării, încheiat în urmă cu doi ani și jumătate, s-a desfășurat concomitent cu creșterea sistemelor de producție agricole. Este în această o confirmare a justiției politicii partidului, care încă de la începutul transformării socialiste a satului s-a preocupat cu perseverență de largirea bazei tehnico-materiale a agriculturii, creșterea numărului de specialiști și folosirea principiului cointereseării materiale a țărânilor, ca pirghie a sporirii producției vegetale și animale.

Consolidarea sectorului cooperativist este un proces complex, de durată, care necesită o preocupare stăruitoare pentru continuarea întăririi economice și organizatorice a cooperativelor agricole de producție, folosirea cu mai bună mijloacele tehnice și aplicarea largă a metodelor moderne de producție, generalizarea experienței unităților agricole frunțate. Tot mai numeroase sînt cooperativile agricole care, organizându-și în bune condiții procesul de producție și folosind sprijinul statului, obțin rezultate pozitive în creșterea producției vegetale și animale. Anul acesta, un număr important de cooperative agricole din toate regiunile țării au realizat producții mari de grâu, porumb, floarea-soarelui la hectar. Au crescut efectivele de animale proprietate obștească, precum și productivitatea acestora.

Ca și pînă acum, statul va sprijini atît pe țărani membri ai cooperativelor agricole de producție, cit și pe producătorii individuali din zonele de deal și munte, în vederea creșterii producției și a vânzării că-

re stat a unor cantități sporite de carne, lapte, lînă.

Realizările obținute an de an de gospodăriile agricole de stat și de cooperativele agricole arată că, prin eforturi susținute, rezerva de creștere a producției de care dispune agricultura pot fi tratate din ce în ce mai bine mobilizate. Vom dezvolta în continuare baza tehnico-materială a agriculturii, vom promova larg metodele științifice de producție și experiența pozitivă a unităților frunțate. Aplicînd totodată cu consecvență și fermitate politica de cointereseare materială a țărânilor asociați în cooperativele agricole de producție, sîntem convinși că vom obține rezultate tot mai bune în producția agricolă, asigurînd în acest fel un aport din ce în ce mai mare al agriculturii la creșterea potențialului economic al țării, cit și veniturii mai mari țărânilor.

In condițiile creșterii producției industriale și agricole, a construcțiilor, a sporit în măsură însemnată și volumul transporturilor. Ca urmare a folosirii judicioase a mijloacelor și instalațiilor existente, precum și ca efect al acțiunii în plină desfășurare de modernizare a rețelei feroviare, rutiere, navale și aeriene, transporturile au putut face față sarcinilor tot mai mari, izvorîte din dezvoltarea economiei. Cu sprijinul industriei construcție de mașini, care produce în serie locomotive Diesel, vagoane, nave și autovehicule moderne, s-au creat condiții pentru dotarea din ce în ce mai largă a transporturilor și creșterea economicității lor. Se înfăptuiesc treptat mecanizarea și automatizarea principalelor procese de exploatare. Pentru a se asigura sporirea potențialului de transport în pas cu nevoile economiei naționale este necesar ca înzestrarea tehnică și modernizarea rețelei rețele de transporturi să fie îmbinate cu intensificarea eforturilor pentru folosirea în continuare, rațională și intensivă, a tuturor mijloacelor tehnice.

Problema calității produselor are un caracter deosebit de complex, intrucît este legată de specificul fiecărui produs, al fiecărei întreprinderi și loc de muncă. Din acest motiv ea poate fi soluționată în mod concret numai tratînd-o diferențiat, de la caz la caz. Cele mai potrivite criterii de apreciere a calității trebuie stabilite începînd cu ramurile și categoriile de ramuri și pînă la produse, criteriile care să reflecte nivelul tehnic ce trebuie să-l aibă produsele, rezultatele lor în exploatare, cerințele legate de posibilitățile de plasare a mărfurilor la export și celelalte elemente de determinare științifică a calității.

In asimilarea de produse noi, ca și în producția curentă, în toate ramurile economiei naționale, indicatorii hotărîtor după care trebuie apreciată în principal activitatea este calitatea, față de care nu poate fi admisă nici o concesie. Neglijența sau nepăsarea față de calitate sînt tot atît de potrivnice intereselor statului cit și ale populației. Intr-o justă îmbinare se cer soluționarea problemei calității și ale economiilor de materiale și manoperă. Economile din reducerea prețului de cost au o deosebită însemnătate în sporirea acumulărilor statului și prețului realizării în acest domeniu; dar ele nu trebuie obținute în nici un caz pe seama calității produselor. Orice economie în dauna calității înseamnă de fapt o pierdere pentru societate, pentru consu-

matori. Un produs necorespunzător calitativ fie că nu se vinde, imobilizîndu-se astfel resurse materiale și financiare, fie că, ajungînd să se vîndă, îl corespunde numai în parte destinației sale. Dacă este vorba de utilaje, randamentul lor este scăzut, durata de funcționare mai mică, și deci amortizarea ridicată; dacă produsul respectiv este materie primă, prin calitatea sa necorespunzătoare creează dificultăți în prelucrare, duce la consumuri specifice ridicate și influențează negativ asupra calității produsului finit. În cazul unor bunuri de consum de slabă calitate este ieșite de înțeles paguba pe care o suportă consumatorul prin cumpărarea unor astfel de mărfuri cu valoare de întrebuințare scăzută.

De aceea, îmbunătățirea continuă a calității trebuie să fie rodul preocupărilor sistematice și permanente a milioanelor de oameni ai muncii angajați pe fiecare treaptă a procesului de producție. Pentru realizarea acestui obiectiv se cer înfăptuite sistematice, în absolut toate întreprinderile, măsuri tehnico-organizatorice eficiente — subliniem încă o dată — pe tot parcursul procesului de producție, de la recepția materiei prime pînă la controlul minuțios al produsului finit. Succesul depinde de acțiunile îndreptate spre ridicarea calității produselor implicînd respectarea riguroasă a proceselor tehnologice, luarea în considerare a realizărilor din știință și tehnică, atragerea la controlul calității a unor cadre cu o bună calificare, exigențe și pătrunse de înalt spirit de răspundere în muncă.

In aplicarea tuturor acestor măsuri trebuie avut în vedere faptul că însuși conținutul calității se schimbă continuu. Progresele științifice și tehnice fac ca produse de cea mai bună calitate la un moment dat, dar care nu se îmbunătățesc pe măsura acestor progrese, să devină necorespunzătoare, și aceasta adeseori într-o perioadă scurtă de timp. Considerînd calitatea drept un criteriu primordial al orientării și stimulării activității întreprinderilor, se studiază și se vor pregăti propuneri de îmbunătățire a sistemului actual de cointereseare materială a muncitorilor, inginerilor și tehnicienilor, pe baza cărora să se poată aprecia și recompensa eforturile ce se depun în domeniul ridicării calității produselor.

Intrarea în funcțiune la termen și atingerea parametrilor proiectați — preocupare principală în domeniul investițiilor

Tovarăși,

Mă voi referi în continuare la problema investițiilor. Ritmul înalt de dezvoltare a economiei naționale este asigurat, după cum se știe, prin înfăptuirea unui amplu program de investiții. În perioada 1960—1964, volumul investițiilor a fost de circa două ori mai mare decît în cei cinci ani precedenți. Acesta ilustrează posibilitățile economiei de a aloca din ce în ce mai multe mijloace pentru dezvoltarea capacităților de producție și introducerea tehnicii moderne în toate ramurile, pentru realizarea reproducției largite.

Ca și în ceilalți ani, în 1964 au fost construite importante capacități de producție. Măsurile luate pentru asigurarea în condiții mai bune a documentațiilor tehnice, aprovizionarea ritmică cu materiale și utilaje, creșterea calificării cadrelor au permis constructorilor să grăbească ritmul lucrărilor și să scurteze termenul de care în funcțiune a numeroase capacități de producție. Cuantumul investițiilor din

acest an, după date preliminare, este cu peste 11 la sută mai mare decît în 1963. Au intrat în funcțiune 56 de întreprinderi și secții noi înzestrate cu tehnică avansată. Concomitent, a continuat modernizarea întreprinderilor existente prin dotarea lor cu mașini și utilaje perfecționate produse în țară sau procurate din import.

Înfăptuirea consecventă a programului de investiții elaborat de partid și guvern reprezintă principala cale care duce la dezvoltarea forțelor de producție, atragerea în circuitul economic de noi resurse naturale și valorificarea lor superioară, creșterea producției și a productivității muncii. Rezultatele eforturilor îndreptate în această direcție le regăsim, în ultimă instanță, în ridicarea multilaterală a nivelului de trai al popoului, prin creșterea potențialului economiei naționale în ansamblul său și mărirea coresponsabilității, în acest cadru, a producției bunurilor de consum, largirea bazei materiale a activității social-culturale, creșterea numerică a celor ocupați în producție

și a calificării lor, ridicarea veniturilor acestora. Este deci firesc și necesar să continuăm cu stăruință pe această cale.

Ținînd seamă de nivelul actual al resurselor materiale și financiare existente în economie, de cerințele dezvoltării neîntrerupte a bazei tehnico-materiale a socialismului, planul de stat pe 1965 prevede construirea de noi obiective importante. Volumul investițiilor din fondurile statului va însuma anul viitor 42 miliarde de lei, ceea ce reprezintă cu circa 11 la sută mai mult decît realizările preliminare din acest an. Sînt întruînte toate condițiile pentru ca în 1965 să continue în ritm susținut lucrările pe marile șantiere ale siderurgiei, energiei electrice și termice, chimiei, industriei extractive, la obiectivele din industria constructoare de mașini și din alte ramuri.

Îndeplinirea în cele mai bune condiții a planului de investiții, respectarea strictă a termenelor de intrare în funcțiune a noilor capacități de producție, atingerea cit mai grabnică a parametrilor tehnici și economici la toate instalațiile noi sînt preocupări de prim ordin pentru toate ministerele și sfaturile populare. Pentru a ilustra importanța deosebită a acestor preocupări subliniem că o parte însemnată a producției planificate pe anul 1965 urmează a fi obținută pe seama noilor capacități. În industria energetică, aproape un sfert din producția totală de energie electrică din anul 1965 se va realiza în unitățile noi, puse în funcțiune în 1964 și în cele care sînt planificate să intre în exploatare în anul viitor. Peste o pătrime din creșterea totală a producției de cărbune prevăzută să se obțină de la minele noi din Valea Jiului și Valea Motrului.

Intrarea în producție a minelor de la Leșul Ursului și Moldova Nouă, cu o capacitate de peste 1 milion de tone, va aduce o contribuție substanțială la largirea bazei de minerale și cuprifere. În industria chimică, producția planificată pentru unele care intră în funcțiune în 1965 reprezintă jumătate din sporul de producție față de anul 1964, iar în industria metalurgiei neferoase creșterea producției va fi obținută integral pe seama noilor capacități. Unitățile ce vor intra în funcțiune în industria panificație, a lapteciilor, în industria textilă și a confecțiilor vor asigura o parte apreciabilă din sporul producției bunurilor de consum.

Data fiind interdependența ramurilor de producție în cadrul economiei noastre tot mai complexe și în plină creștere, apare și mai necesară respectarea termenelor de intrare în exploatare a noilor capacități la parametrii prevăzuți în plan. Producția de fibre și fire chimice ce se va obține la noile linii de la Brăila și Săvinești constituie materii prime importante pentru industria bumbacului și a lînii; noile linii de îngrișămintă chimice vor contribui, prin produsele obținute, la sporirea producției agricole în anii viitori. Uzina de aluminiu de la Oradea, cea de aluminiu de la Slatina și Uzina de plumb și zinc de la Coșea Mică au, de asemenea, un rol esențial pentru întreaga economie, iar marile complexe de reformare catalitică de la Onești constituie o nouă bază pentru dezvoltarea industriei noastre petrochimice.

Termenul planificat pentru intrarea în funcțiune a noilor capacități au fost stabilite țînînd seamă de necesitățile economiei naționale și de mersul lucrărilor pe șantiere, de experiența care s-a acumulat an de an. Ele sînt totodată mobilizatoare și realiste. Practica de pe o serie de șantiere, cum sînt combinațele de la Turmu Măgurele și Călimănești și altele, arată că în desfășurarea lucrărilor de construcție-montaj se obțin rezultate bune atunci cînd se creează toate condițiile înainte de deschiderea șantiierului și apoi, cînd pe parcurs se examinează sistematic, la fața locului, de către toți cei

interesați, problemele ale proiectării și ale livrării utilajelor tehnologice, mersul aprovizionării cu materiale, cînd se asigură folosirea rațională a utilajelor de construcții și a forței de muncă.

Proiectanții și constructorii din țara noastră au dovedit prin fapte capacitatea lor de a realiza lucrări de bună calitate, atît sub raportul trîncinicii, cit și al finisajului. Trebuie să intensificăm preocupările pentru cunoașterea și aplicarea pe fiecare șantier a soluțiilor moderne, eficiente, de construcții și montaș, pentru ridicarea gradului de mecanizare a lucrărilor în vederea creșterii susținute a productivității muncii, reducerii duratei de execuție a acestora. Către aceleași obiective trebuie să tindă și alegerea materialelor de bază pentru realizarea structurilor construcțiilor. În numeroase cazuri, cînd construcțiile metalice se execută în uzină, asamblate din profile eficiente, iar pe șantier se aplică metode moderne de îmbinare cu buloane și suruburi speciale, care elimină sudura, metalul poate oferi avantaje față de betonul armat, prin rapiditatea execuției, reducerea numerică a muncitorilor pe șantier și chiar a costului construcției. O astfel de soluție ar fi fost poate indicată la Combinatul chimic Turmu Măgurele, unde terenul slab de fundații și structura construcției, strîns legată de natura utilajului tehnologic, ar fi dat posibilitatea să se fructifice din plin avantajele metalului în construcții.

Nu în toate cazurile, desigur, poate fi aplicată aceeași soluție. Alegerea de beton armat trebuie să aibă rezultate dintr-o analiză temeinică la fiecare obiectiv în parte.

Industria pune la dispoziția constructorilor, pe lîngă mijloacele de mecanizare a lucrărilor, și un sortiment tot mai variat de materiale noi, mai aspuțose și mai rezistente, care înlocuiesc cu succes materialele „clasice”. Este necesar să fie înșușite cu stăruință metodele de utilizare și prelucrare a acestor materiale noi în construcții și instalații, astfel încît să se obțină toate avantajele prin folosirea lor. Pentru a obține rezultate bune, trebuie să se realizeze un control de calitate, preț de cost scăzut, as-

pect estetic și economie de materiale deficitare.

Pentru sporirea eficienței economice a investițiilor, o problemă de importanță similară cu cea a respectării termenelor planificate de punere în funcțiune o constituie atingerea cit mai repede, după intrarea în producție, a parametrilor tehnici și economici proiectați. La numeroase unități, construcția în ultimii ani, cum sînt instalațiile de distilare de ulei „Unirea”-Iasi și altele, parametrii proiectați au fost realizați în 6—12 luni de la intrarea în producție, iar la Fabrica de acid sulfuric de la Turmu Măgurele, în numai două luni. Aceasta a fost cu puțință datorită organizării judicioase a probelor tehnologice, pregătirii din timp a cadrelor care să stăpînească temeinic procesele tehnologice respective, aprovizionării ritmice cu materiale prime de calitate coresponsuatoare.

Sarcinile legate de intrarea în funcțiune la termenul planificat și realizarea parametrilor proiectați într-un timp scurt nu se referă numai la marile uzine și instalații. Ele vizează deopotrivă și lucrări de mică însemnătate. Trebuie să primim îndeplinirea acestor sarcini cu același simț de răspundere în toate cazurile, indiferent de mărimea obiectivului.

In anul 1965, concomitent cu continuarea lucrărilor la marile obiective în construcție, urmează să înceapă lucrări noi, în esență în industria chimică, ușoară, alimentară, a materialelor de construcție, care vor constitui frontul de lucru pentru 1966 și vor determina creșterea pacifictorilor necesare dezvoltării producției în anii viitori. De aceea, pe lîngă grija pentru desfășurarea în ritm viu a lucrărilor pe șantierele în continuare, trebuie intensificată preocuparea pentru întocmirea în timp util a documentațiilor tehnico-economice pe baza cărora să se poată trece la contractarea utilajelor tehnologice necesare obiectivelor noi. În acest fel se va putea realiza o legătură normală cu cincinalul 1966—1970 și se vor crea condiții pentru largirea neîntreruptă a bazei tehnico-materiale a socialismului.

Îndeplinirea exemplară a sarcinilor de export

Tovarăși,

Ultima problemă de care mă voi ocupa privește comerțul nostru exterior.

In relațiile internaționale se manifestă, tot mai accentuat, tendința tuturor țărilor de a lărgi și diversifica legăturile lor economice. Aceasta constituie o expresie a voinței de pace a popoarelor, un instrument al promovării principiilor coexistenței pășnice între țări cu sisteme sociale diferite.

Țara noastră militează consecvent pentru extinderea colaborării economice mondiale. Republica Populară Romînă dezvoltă și adîncește permanent relațiile economice cu țările socialiste. Totodată, extindem legăturile economice și cu alte state, independent de orînduirea lor socială, fără discriminări sau condiții politice, pe baze reciproc avantajoase. Ne pronunțăm pentru înlăturarea oricăror bariere artificiale care limitează sau denaturează schimburile comerciale internaționale, pentru sporirea rolului comerțului internațional ca factor al întăririi colaborării între state, al progresului și păcii în lume. Întrîntăm relații comerciale cu peste 100 de țări.

Creșterea complexității economiei noastre naționale și diversificarea producției, ridicarea nivelului tehnic și calitativ al acesteia creează

posibilități sporite pentru largirea comerțului exterior. Corelat cu necesitățile dezvoltării economiei naționale, se măresc an de an nevoile de instalații complexe, materii prime și produse de larg consum, care în parte sînt acoperite prin importuri. Modernizarea echipamentului de producție, ținerea lui în pas cu progresul tehnic cer ca importurile de mașini, utilaje și instalații tehnologice să fie la nivelul celor mai reușite tipuri realizate pe plan mondial. Totodată, pe măsura progresului economiei, a schimbărilor în structura ei cresc volumul și gama produselor pe care țara noastră le oferă pe piața externă; mărfurile destinate exportului cuprînd sortimente cu un grad tot mai înalt de prelucrare industrială, de tehnicitate și de calitate mai înaltă. Produsele industriale reprezintă azi circa patru cincimi din exportul țării. Statul nostru a deșus eforturi pentru a construi capacități de producție care să creeze disponibilități sporite la export; vom continua și mai accentuate eforturile pentru ca astfel mărfurile noastre să fie tot mai mult prezente pe piețele străine. În lumina obiectivului urmărit, se reîntrează cu atît mai puternic însemnătatea pe care o are intrarea în funcțiune la termen a noilor capacități care vor produce pentru export.

Ca și în anii precedenți, o preo-

cupare de prim ordin a tuturor ministerele și întreprinderilor care produc pentru export trebuie să fie îndeplinirea exemplară a sarcinilor de livrare a mărfurilor la termenul prevăzute, adaptarea cit mai operativă a producției la cerințele și exigențele pieței externe. Noi pretînem, și pe drept cuvînt, furnizorilor externi mărfuri de calitate superioară, promptitudine în livrări și respectarea întocmai a tuturor clauzelor contractuale. La rîndul nostru, trebuie să fim și mai exigenți cu noi înșine în a asigura partenerilor externi produse de înalt nivel tehnic și calitativ, o riguroasă respectare a obligațiilor ce decurg din contracte. Aceasta reprezintă de altfel o condiție firescă în relațiile comerciale.

Pentru îmbunătățirea continuă a producției și largirea posibilităților de plasare a mărfurilor la export, vom lua măsuri care să asigure prezența nemijlocită a furnizorilor pe piața și legătura lor mai directă cu consumatorii externi. În acest fel, activitatea de coordonare și îndrumare pe care o desfășoară Ministerul Comerțului Exterior se va întregi cu aportul ministerelor producătoare, al furnizorilor de mărfuri pentru export.

Tovarăși,

Am prezentat succint în fața dv. prevederile planului de stat pe anul 1965, precum și orientările principale ale dezvoltării economiei naționale în ultimul an al șesenalului. Sînt îndeplinite toate premisele ca planul pe anul viitor să fie îndeplinit și prin aceasta să se realizeze Directivile Congresului al III-lea al partidului. Se creează astfel o bază solidă noului plan cincinal 1966—1970, pentru elaborarea căruia se desfășoară în prezent ample lucrări pregătitoare.

Rezultatele de pînă acum, perspectivele luminoase de viitor evidențiază o dată mai mult caracterul realist, științific al planurilor economice elaborate de partid, forța lor mobilizatoare, înțelepciunea cu care partidul conduce opera complexă de desăvîrșire a construcției socialiste în patria noastră. (Aplauze puternice).

Avem ferma convingere că oamennii muncii din toate domeniile de activitate își vor consacra, așa cum au făcut și pînă în prezent, întreaga lor capacitate creatoare, spiritul lor organizator și inovator, în deplinirea cu succes a obiectivelor înscrise în planul de stat pe anul viitor, contribuind astfel la întărirea continuă a economiei socialiste, la ridicarea sistematică a nivelului de trai material și cultural al popoului. (Aplauze puternice, prelungite).

Creșterea venitului național — baza ridicării sistematice a nivelului de trai al popoului

Creșterea producției materiale și a eficienței activității în toate ramurile economiei naționale asigură mărirea venitului național și, pe această bază, ridicarea sistematică a nivelului de trai al popoului. Anul viitor, veniturile bănești ale populației vor fi cu aproape 9 miliarde de lei mai mari decît în 1964. Se va continua aplicarea treptată, în tot cursul anului, a măsurilor hotărîte de partid și guvern în iunie a.c. privind majorarea salariilor. În 1965 va spori cu 1 la sută volumul vânzărilor de mărfuri prin comerțul socialist.

Și în anul viitor sînt alocate fonduri însemnate pentru construcția de locuințe. Se vor da în folosință oamennilor muncii încă 53.000 de apartamente cu un grad de confort sporit, va crește proporția apartamentelor cu 3 și 4 camere. O dată cu marile ansambluri de locuințe se vor construi noi unități social-culturale, comerciale și de deservire. Continuă și sînt prevăzute să înceapă noi lucrări pentru îmbunătățirea alimentării cu apă potabilă într-un număr important de orașe.

Fonduri care însumează peste 22 miliarde de lei, adică de 1,8 ori mai mult decît în anul 1959, sînt destinate dezvoltării învățămîntului, cul-

turii și științei, ocrotirii sănătății și altor acțiuni social-culturale. În anii șesenalului s-au construit aproape 24.000 săli de clasă în învățămîntul de cultură generală; s-au măriit, totodată, spațiile de învățămînt în instituțiile învățămîntului superior și s-au creat condiții de trai mai bune studenților, construindu-se cămine și cantine studentești cu peste 24.000 de locuri. Extinderea bazei materiale asigură dezvoltarea necesară a învățămîntului de toate gradele. În perioada 1960—1965 se pregătesc pentru nevoile economiei peste 280.000 de muncitori calificați, 97.000 de cadre medii de specialitate și 75.000 de înaltă calificare, ceea ce reprezintă peste o treime din numărul salariaților cu pregătire medie și superioară care exista în întreaga economie națională în anul 1959.

In domeniul ocrotirii sănătății, în ultimii ani s-au dat în folosință numeroase spitale sau secții de spitale și policlinici moderne, acțiune care se extinde în 1965, cînd vor intra în funcțiune spitalele de la Onești, Suceava și Baia Mare și va continua construcția spitalelor de mare capacitate la Hunedoara, Constanța și Slobozia.

Îmbunătățirea continuă a calității produselor — obiectiv esențial al activității economice

Tovarăși,

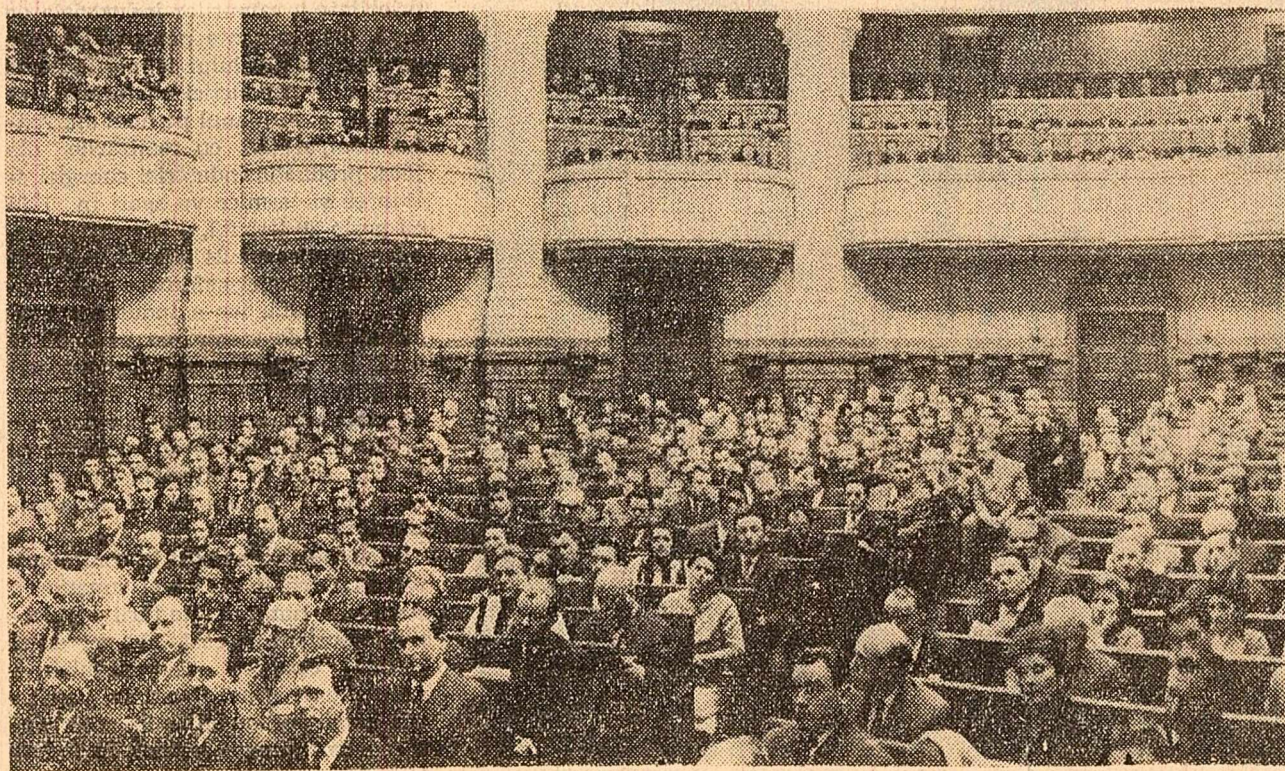
După cum vă este cunoscut, în zilele de 30 noiembrie—1 decembrie, Plenara Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Romîn a examinat și aprobat proiectul planului de stat pe anul 1965.

La propunerea tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej, propunere însușită de plenară, aceasta și-a orientat lucrările spre dezbaterile următoarelor trei probleme economice centrale, și anume: îmbunătățirea calității produselor în toate ramurile de producție, asigurarea punerii în funcțiune la termen a noilor obiective productive, îndeplinirea exemplară a sarcinilor de export.

Asupra importanței deosebite a acestor probleme și a unor din măsurile pe care le implică soluționarea lor în cele mai bune condiții, mă voi opri în cele ce urmează.

Incep cu problema calității. Sarcina ridicării calității produselor nu este pusă în fața noastră pentru prima oară. Astfel, la începutul anului 1961, Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Romîn a elaborat Directivile privind criteriile principale ale întrecerii socialiste, indicînd ca obiectiv central al acesteia lupta pentru o calitate superioară a produselor și stabilind în acest sens sarcinile pentru fiecare ramură. Cu atît mai mult în etapa actuală în care a intrat economia națională, cînd se

În ultimii ani au fost luate o se-



În sala de ședințe a Marii Adunări Naționale

Foto: Agerpres

În lumea științei și tehnicii

Preocupări actuale în lingvistica românească

Sînt aproape 100 de ani de cînd lingvistica românească a început să fie cunoscută și apreciată, dar niciodată pînă la liberarea țării noastre de sub jugul fascist nu am avut în același timp mai mult de 5-6 lingviști cu experiență și cu reputație. Cu rare excepții, ei au studiat numai limba romînă și, desigur, n-au putut îmbrățișa toate ramurile specialității. L. Săineanu a dat lucrări privitoare la limba franceză, dar numai după ce a părăsit România; s-au publicat, de drept, unele studii privitoare la limbile indo-europene vechi, și o singură lucrare care îmbrățișa un sector mai larg al lingvisticii europene: „Introducere în studiul limbilor române” de acad. Iorgu Iordan, apărută în 1932.

În anii construcției socialiste, situația s-a schimbat radical. Multumită înființării Institutelor Academice R. P. Romîne, dezvoltării învățămîntului lingvistic în facultățile de filologie (aici trebuie să avem în vedere și numeroasele institute pedagogice, creării mai multor societăți științifice, dispunem astăzi de o amplă penință de lingviști. Dacă cei în vîrstă nu sîntem astăzi mai numeroși decît în trecut, în schimb printre cei sub 40 de ani avem astăzi aproape 200 de oameni capabili să creeze în știința limbii, ale căror nume apar frecvent pe coperta cărților, în sumarul numeroaselor periodiche de specialitate și în bibliografiile internaționale.

Îmbrățișăm astăzi toate ramurile științei. Avem specialiști în fonetică, gramatică, lexicologie, stilistică, se dezvoltă dialectologia, geografia lingvistică, onomastica, se publică studii de cultivare a limbii și există interes pentru problemele de lingvistică generală, puțin practicate în trecut. În același timp, au fost atrase în cercul preocupărilor noastre nu numai problemele limbii romîne sau ale celorlalte limbi române și ale limbilor clasice, ci avem specialiști și în slavistică (se publică și lucrări privitoare la limbile balcanice), au apărut lucrări privitoare la armeană și la hitită, la germanistică, la maghiară, apoi avem colective de orientaliști care cercetează limbile turco-tătare, arabă, chineză și există chiar un embrion de africanistică.

Specialiști în logică, în psihologie, în literatură, colaborează cu lingviștii pentru a explora problemele comune mai multor științe. Alături de toate acestea există o largă mișcare de popularizare a rezultatelor obținute: radiodifuziunea, revistele de cultură generală și chiar presa cotidiană acordă atenție problemelor limbii, care deșteaptă un viu interes în mase tot mai largi ale publicului nostru.

Conferința națională de lingvistică românească, ale cărei lucrări s-au desfășurat de curînd în Capitală și care a reunit peste 200 de lingviști din țară și din 11 țări străine, a privilegiat dezbaterile largă a celor mai variate probleme din diferite domenii de cercetare. Comunicările și referatele prezentate (dintre care 8 de către participanții de peste hotare) ca și amplele discuții care au avut loc (cu participarea specialiștilor romîni și străini) s-au referit în aspecte legate de redactarea Dicționarului general al limbii romîne și a Tratatului de istorie a limbii romîne, de limba romînă literară, de dialectologie, de gramatica limbii romîne și de metodele noi de cercetare a limbii. Specialiștii și cercetătorii s-au confruntat astfel în problemele esențiale care-i preocupă în prezent, și-au împărțit reciproc realizările. Reușita acestei conferințe constituie fără îndoială pentru lingviștii romîni un stimulent pentru activitatea lor viitoare.

Dezvoltarea științei, sporirea interesului pentru realitățile romînești, realizările științei noastre — populare, larg, între altele, prin cursurile de vară ținute în fiecare an la Sinaia — au făcut ca tot mai multe centre universitare din toate țările să înscrie între materiile predalte limba romînă și istoria ei. Au fost

Acad. Al. GRAUR

și în trecut cîțiva străini care s-au specializat în limba romînă; fără să pomenesc de Fr. Diez sau W. Meyer-Lübke, care au cercetat limba romînă pentru a da sinteza asupra limbilor romanice, de Fr. Miklosich, care a studiat limba romînă din punctul de vedere al unui slavist, aș putea cita, ca interesanți de limba romînă pentru ei înșiși, pe G. Weigand de la Leipzig, pe M. Roques de la Paris, pe Kr. Sandfeld de la Copenhaga. Astăzi cercul este înfinit mai larg. Se studiază limba romînă și se publică lucrări asupra ei în numeroase țări din Europa și din alte continente. În Uniunea Sovietică se pot ușor număra zece autori de lucrări asupra limbii romîne; în toate țările de democrație populară există centre de studii romînești; de asemenea, în Suedia (la Lund), în Danemarca (la Copenhaga), în Finlanda, în Belgia (la Gand), în Franța, în Anglia etc. Mă refer, bineînțeles, nu la simpla învățare a limbii romîne, ci la publicarea de lucrări originale asupra ei. În vara trecută, aflîndu-mă în S.U.A., la Philadelphia, am înfîntat o tînără americană care pregătete o teză de doctorat asupra fonologiei romînești. Și trbuie să așezăm și chiar lingviștii care nu se ocupă în mod special de limba romînă introduc tot mai des în lucrările lor exemple romînești, cum am avut de curînd ocazia să înțlesc într-o carte publicată în Chile.

Se înțelege că această lărgire a cercului celor interesați nu poate să nu ducă la o adîncire a studiilor. Nu numai că mulțimea lucrărilor publicate ajută la pătrunderea unor chestiuni tot mai subtile, dar faptul că problemele bătătoare la ochi sînt larg tratate siltește pe cercetătorii să-și găsească subiecte mai puțin cercetate pînă acum. Pentru a da un exemplu: pînă în fața ediției I a Gramaticii Academiei R. P. Romîne apărută în 1954, cu ediția a II-a, apărută în 1963, constatăm ușor că cea de-a doua rezolvă unele chestiuni care nici nu fuseseră enunțate în cea dintîi.

Se pune însă întrebarea: care sînt conceptiile, metodele actuale de cercetare în lingvistică? Pînă la Eliberare, cu slabe abateri, fundamentul pe care s-a dezvoltat lingvistica noastră a fost constituit de școala neogramaticilor; aceștia au avut meritul de a privi limba ca un fenomen istoric, a cărui evoluție se produce după anumite legi. Metoda lor principală a fost cea comparativă, care nici pînă astăzi nu era epuizată posibilitățile. Introducerea unor procedee noi, ca fonetica experimentală, geografia lingvistică, nu a ruinat bazele teoretice ale metodei, ci doar i-a dat mijlocul să perfecționeze unele amănunte. Influența marxismului, manifestată în studiile noastre înainte de 1950, aducea ideea că metoda comparativă ar fi opusă materialismului istoric, ceea ce s-a văzut curînd că e greșit; chiar dacă neogramaticii n-au putut trage toate concluziile necesare, faptele cîștigate de ei pot foarte bine servi ca material pentru un studiu marxist al limbii.

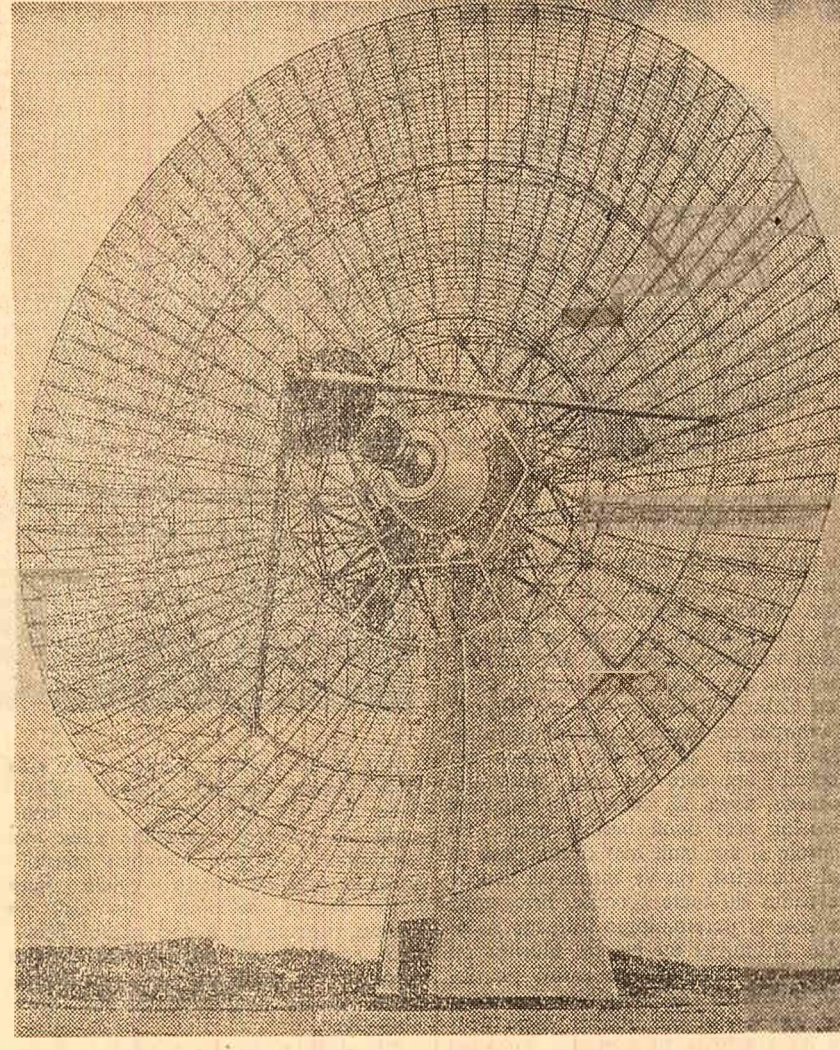
În secolul al XX-lea, pornindu-se de la teoriile lui F. de Saussure, s-a impus ideea, necunoscută de neogramatici, că limba constituie un sistem, ale cărui părți se influențează reciproc. Această idee este în acord cu principiile materialismului dialectic. Cu toate devierile lor ideologice, școlile structuraliste au dreptul la unele realizări. Păcatul este că pe unii structuraliști nu-i interesează suficient istoria limbii, ba cîțiva dintre ei o condamnă chiar în chip expres.

De curînd au apărut la noi preocupări pentru lingvistica matematică; desigur, această nouă ramură, care, după părerea mea, este în pre-

zent mai mult matematică decît lingvistică, va ajunge să dea rezultate interesante. Să înținem însă semnă de fapt că nici aici nu se abandonează deocamdată probleme de istoria limbii.

Pentru lingviștii din țara noastră, dialectica materialistă reprezintă metodologia generală de cercetare. Pe această bază, ei încep să stabilească un just echilibru între diversele metode de lucru. Multumită dezbaterilor ideologice, care au reușit în bună parte să caracterizeze din punct de vedere marxist diversele școli lingvistice, mulțumită apoi unei consfățiri organizate anul trecut de Preziidiul Academiei R. P. Romîne, s-au putut recunoaște meritele și lipsurile diferitelor școli lingvistice și se încearcă, pe baza concepției materialismului dialectic, să se perfecționeze metodele de cercetare. Un singur exemplu care mi se pare concludent: colectivul care, sub conducerea acad. Al. Rosetti, pregătește tratatul de istorie a limbii romîne se străduiește să împace punctul de vedere istoric cu cerința de a privi faptele de limbă în raporturile lor sistematice pe plan sincron.

Cred că în acest fel, prin perfecționarea metodelor de cercetare, vom putea considera o creștere substanțială a lingvisticii noastre, nu numai în ce privește cantitatea lucrărilor, ci și în ce privește calitatea lor.



Noul radiotelescop din Rač, de pe coasta de vest a Suediei, este considerat drept unul din cele mai moderne din Europa. Cu ajutorul lui, oamenii de știință vor scruta spațiul cosmic și vor stabili telecomunicații cu sateliții artificiali.

CERCETĂRI ÎN SPAȚIUL COSMIC

• După ce au anunțat agenția TASS, în perioada dintre 8 și 18 decembrie a fost stabilită de 12 ori legătura prin radio cu stația automată „Sonda 2”. În timpul acestor legături, la comenzi emise de pe sol, stația automată s-a orientat în spațiul față de Pământ și de Soare. Pentru prima dată, în condițiile reale ale unui zbor cosmic, a fost executată experimentarea reactoarelor electrice cu plasmă instalate pe bordul stației. Ele sînt folosite ca dispozitive de dirijare pentru sistemul de orientare.

De pe bordul stației s-a continuat recepționarea informațiilor științifice și a datelor privind funcționarea instalajelor și a aparatului.

planete, să străbată aproximativ 325 milioane mile.

• Comisia Italiană pentru cercetări spațiale a anunțat că sateliții italiani „San Marco”, lansat la începutul săptămînii cu ajutorul unei rachete americane, funcționează bine. Originalitatea științifică a sateliților italiani constă în aceea că prin „San Marco” studiile privind densitatea aerului în ionosferă vor putea fi continuate timp de trei până la patru luni. Rachețele lansate pînă în prezent în acest scop au rămas doar cîteva minute în ionosferă.

Sesiune științifică

Vineri după amiază, în aula Institutului de Științe Economice „V. I. Lenin” din Capitală, s-a deschis cea de-a VIII-a sesiune științifică a cadrelor didactice ale institutului.

După cuvîntul de deschidere rostit de prof. univ. M. A. Lupu, rectorul Institutului, au început lucrările pe secții și simpozioanele Centrului de calcul electronic.

Cele peste 130 comunicări, prezentate în cadrul actualii sesiuni, abordează probleme de economie politică a

Lucreare valoroasă

Aspirantul romîn Viorel Visarion a susținut în fața Consiliului științific al Institutului de mecanică al Academiei de Științe a U.R.S.S. lucrarea sa de disertație „Elemente de calcul al învelșurilor subțiri și elastice”, primind titlul de candidat în științe fizico-matematice. Deoarece lucrarea reprezintă o cercetare teoretică originală, de o importanță și o valoare deosebită, conținând o serie de propuneri practice prețioase pentru construcția cooperajelor de hale industriale, a recipientelor pentru industria chimică, construcția de avioane, de vapoare, de cuploare rotative etc., Comisia susținătoare de cercetări a Ministerului Învățămîntului superior al U.R.S.S. a acordat aspirantului romîn direct titlul superior de doctor în științe fizico-matematice.

Lucreare valoroasă

socialismului, economie de ramură, contabilitate, statistică și analiză economică, matematici aplicate la economie merceologică, istoria economiei naționale și a gîndirii economice etc. Multe dintre comunicările analizează probleme actuale, ca introducerea tehnicii noi în industrie și agricultură, ridicarea calității produselor, îmbunătățirea formelor de evidență folosite în întreprinderi, diferite probleme de ordin tehnico-economic de producție etc.

Astăzi, lucrările sesiunii iau sfîrșit.

Cimp magnetic vizibil

Trei ingineri cehi au pus la punct un procedeu care constituie o descoperire de mare însemnătate pentru știință și pentru industria electrotehnică și anume determinarea optică a cimpurilor magnetice ale mașinilor electrice. Procedeu se bazează pe folosirea soluțiilor coloidale ale unor substanțe feromagnetice, al căror indice de refracție depinde de cimpul de polarizare al razei luminose ce le străbat. Cercetătorii cehoslovaci proiectează lumina polarizată ce a străbătut stratul subțire coloidal și în modul acesta devin vizibile cimpurile magnetice formate în jurul bobinelor din mașinile electrice sau în jurul instalațiilor nucleare. Pînă acum, cimpul magnetic se putea stabili numai pe bază de calcule matematice sau prin măsurători migdoloase.

dreptunghiulare sau polare. Rezultatul se exprimă în ambele forme. Această riglă de calcul permite și transformarea unei cifre dintr-o formă în alta.

Autocamion gigantic

În Franța s-a construit un autocamion cu adevărat gigantic. El are 56 de roți, este lung de 34 m și cîntărește 328 t. Capacitatea de transport a acestui garmitur este de 250 t. Acesta înseamnă că poate transporta dintr-o dată 300 de automobile obișnuite sau 2-3 avioane de tip „Boeing-700”.

Oțel transparent

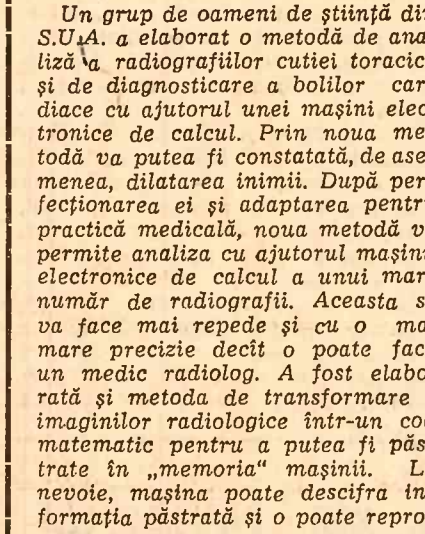
În scopul de a se confecționa sașe-uri și case de bani al căror conținut să poată fi văzut din exterior, pe cale experimentală au fost realizate oțeluri albe, transparente și colorate. O particularitate a acestor oțeluri este aceea că ele nu pot fi „dăitate” cu aparatul de sudură.

Analiza electronică a radiografiilor

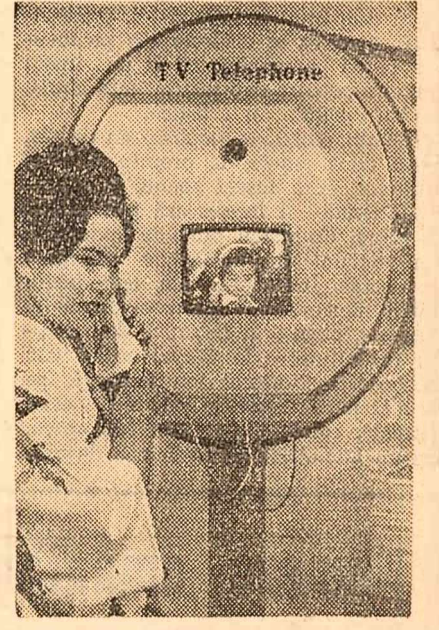
Un grup de oameni de știință din S.U.A. a elaborat o metodă de analiză a radiografiilor cutiei toracice și de diagnosticare a bolilor cardiace cu ajutorul unei mașini electronice de calcul. Prin noua metodă va putea fi constatată, de asemenea, dilatarea inimii. După perfecționarea ei și adaptarea pentru practică medicală, noua metodă va permite analiza cu ajutorul mașinii electronice de calcul a unui mare număr de radiografii. Aceasta se va face mai repede și cu o mai mare precizie decît se poate face un medic radiolog. A fost elaborată și metoda de transformare a imaginilor radiologice într-un cod matematic pentru a putea fi păstrate în „memoria” mașinii. La nevoie, mașina poate decifra informația păstrată și o poate reproduce sub formă de negativ radiologic pe un ecran de televiziune, cu detalii mai vizibile decît pe negativul original.

Imagini colorate prin telefon

Un tip nou de aparat, mult perfecționat, destinat transmiterii de imagini colorate la distanțe mari prin intermediul obșnuitelor canale telefonice, a fost construit la Leningrad. După cum relatează ziarul „Izvestia”, imaginele recepționate recent de la distanța de 650 km nu se deosebesc într-un mic de cele publicate în revistele ilustrate colorate. Sistemul de transmisie se bazează pe legile colorimetriei, potrivit cărora, cu ajutorul combinațiilor celor trei culori fundamentale — roșu, albastru și verde — poate fi obținută orice altă culoare. Transmiterea unei fotografii de de mărime 22 x 30 cm durează 25 de minute.



Așa arată videotelefonul prezentat anul acesta de către constructorii japonezi



În prezent se experimentează utilizarea razelor laser în stomatologie. S-a constatat că dacă sînt îndreptate asupra cariilor dentare, razele laser distrug fără nici o durere partea bolnavă a pulpei dentare. Deoarece impulsurile durează cîteva mîimi de secundă, curățirea cariilor cu raze laser nu înșinge dinții ca în cazul burghiurilor obișnuite ale dentiștilor.

Riglă de calcul tubulară

Un savant englez a inventat o riglă de calcul pentru înmulțirea și împărțirea numerelor complexe. Prin aceasta s-a extins sfera de folosire a riglelor de calcul. Pe suprafața unui cilindru sînt gravate logaritmi complecși, iar procedeu de calcul constă în adunarea și scăderea vectorilor prin deplasarea și rotirea cilindrilor. Cifrele pot fi exprimate în coordonate

Laserul și stomatologia

În prezent se experimentează utilizarea razelor laser în stomatologie. S-a constatat că dacă sînt îndreptate asupra cariilor dentare, razele laser distrug fără nici o durere partea bolnavă a pulpei dentare. Deoarece impulsurile durează cîteva mîimi de secundă, curățirea cariilor cu raze laser nu înșinge dinții ca în cazul burghiurilor obișnuite ale dentiștilor.

Aliaje cu caracteristici superioare

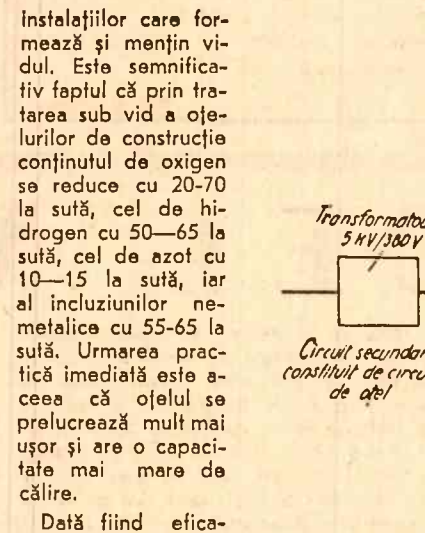
Ritmul rapid de dezvoltare a industriei constructoare de mașini precum și a aeronauticii și astronauticii a pus specialiștii pe prim plan problema obținerii unor materiale metalice cu înalte caracteristici tehnologice și de exploatare. Preocupările actuale ale celor care se ocupă cu cercetarea structurii și proprietăților materialelor metalice s-au concentrat mai ales în domeniul gîmirii de noi procedee care să stea la baza mîririi rezistenței mecanice a metalelor și aliajilor și în cel al producerii de aliaje noi, cu compoziții chimice elase în așa fel încît să asigure obținerea celor mai ridicate valori ale rezistenței mecanice, rezistenței la coroziune și la oxidare. Cercetătorii și-au îndreptat atenția, pe lângă oțelurile de înaltă rezistență și cele inoxidabile, spre aliajele metalelor ușoare cu punct scăzut de topire (magneziu, aluminiu) și cu rigiditate ridicată (beriliu), spre aliajele metalelor refractare (titan, vanadiu, cromul, niobiu, molibdenul, tantalul, wolframul) sau ale celor intermediare (cobaltul și nichelul).

Un alt mijloc de micșorare a conținutului de elemente dăunătoare (sulf, fosfor, de incluziuni nemetalice și de gaze (hidrogen, oxigen și azot), este agitare bătii de oțel. În felul acesta au loc omogenizarea băii și accelerarea reacțiilor chimice. În ultimul deceniu, datorită rezulțatelor sale practice deosebite, s-a impus metoda de agitare electromagnetice, la realizarea și perfecționarea căreia o contribuție însemnată au avut-o specialiștii din R.F.G., U.R.S.S. și S.U.A. Ea se bazează pe efectul mecanic al cimpului magnetic, care la trecerea prin baia de oțel topit produce agitare acestuia. Prin agitare electromagnetice se obține însemnate avantaje tehnologice și economice: accelerarea reacțiilor chimice; accelerarea reacțiilor chimice din sistemul metal-zgură, evacuarea aproape completă a zgurii de topire și o dată cu ea și a fosforului, deci obținerea unui oțel cu conținut final mai scăzut de fosfor, accelerarea procesului de dezoxidare și de desulfurare ca urmare a omogenizării avansate a băii și a faptului că vîrtej captorului se îmbibă mai puțin cu oxizi de fier, permițînd să

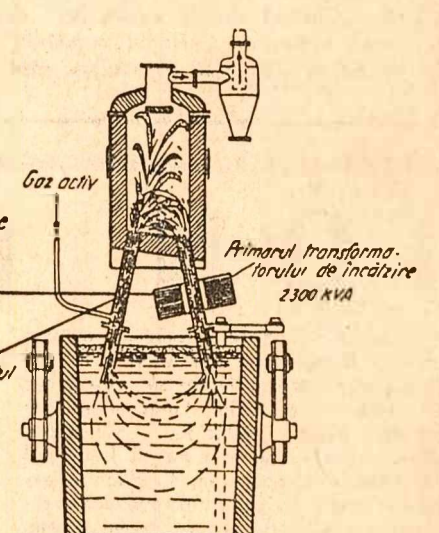
se obțină astfel un conținut de sulf de numai 0,01 la sută față de 0,03 la sută cit se obține prin procedeele obișnuite. Se realizează totodată o creștere sensibilă a producției de oțel pe agregat prin sporirea greutății șarjei la aceeași durată de elaborare, precum și o micșorare a consumurilor specifice de energie și material pe tonă de oțel. Toate acestea au făcut de altfel ca în ultimii ani să nu se mai proiecteze cuploare electrice de capacitate mare fără instalație de agitare electromagnetice.

Studiile efectuate de cercetători din diferite țări și în special de către cei sovietici au arătat că micșorarea conținutului de elemente dăunătoare, incluziuni nemetalice și de gaze se poate realiza și prin turnarea sub zgură sintetică. Procedeu constă, în esență, în aceea că oțelul topit trece printr-un strat de zgură sintetică pulverică deoxidantă, (alcătuită din oxid de calciu și oxid de aluminiu sau din oxid de calciu, oxid de aluminiu, bioxid de siliciu și fluorură de calciu), care intensifică procesele de dezoxidare și de desulfurare a oțelului. Prin aplicarea acestei tehnologii la elaborarea oțelului de reamenț, conținutul de sulf scade pînă la 5 mîimi de procent, rebușurile din cauza incluziunilor nemetalice scad de 3 ori, proprietățile mecanice ale oțelului sînt sensibil îmbunătățite. Evident, se realizează și o importantă creștere a producției de oțel pe zi și utilaj.

Cercetări fructuoase se efectuează în Franța, Suedia, Anglia, ca și de alții în întreaga lume, și în ce privește folosirea vidului la elaborarea aliajelor complexe cu un conținut minim de gaze și de incluziuni nemetalice. Datorită faptului că elaborarea și turnarea aliajelor se fac în vid, posibilitățile de impurificare cu gaze din mediul înconjurător se reduc. Se creează în același timp condiții favorabile pentru ca gazele din metalul topit să se degeje în spațiul vidat și să fie eliminate cu ajutorul



Schema procedurii de degazare prin recirculare



Schema procedurii de degazare prin recirculare

uniformă a carburilor elementelor de aliere și astfel o creștere a rezistenței la uzură a sculelor.

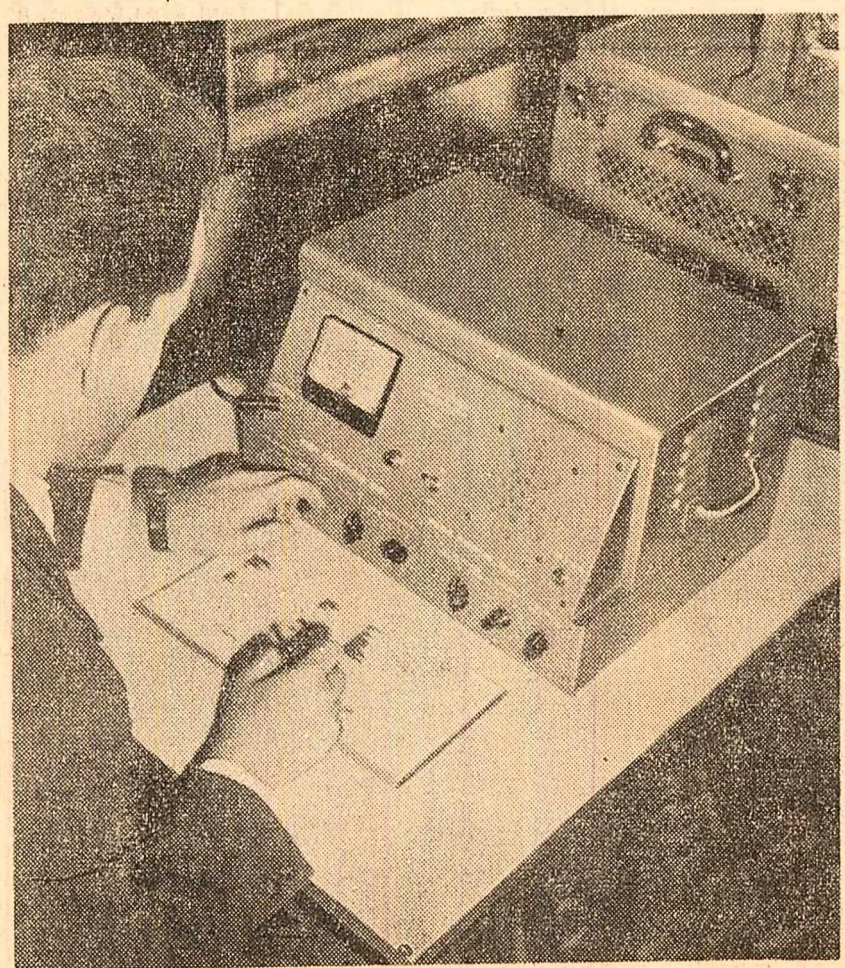
O altă cale de obținere a oțelurilor cu caracteristici mecanice îmbunătățite este accelerarea dezoxidării și desulfurării, modificarea favorabilă a compoziției chimice și distribuției incluziunilor care mai rămîn toțuri în oțel, prin alierea cu cantități extrem de mici (microalierea) de metale din grupa pământurilor rare (europ, lanthan, neodim etc.

Specialiștii din țara noastră au studiat condițiile de aplicare a turnării în vid a oțelurilor aliate de construcție, a agitării electromagnetice a băii de oțel, a retro-primării electrice sub zgură etc., contribuind la introducerea lor în practica producției. Dintre problemele pe care le cercetează în prezent amintesc microalierii și elaborarea aliajelor sub zgură sintetică.

După cum se vede, procedeele de obținere a unor aliaje cu caracteristici superioare sînt multiple. În cele de mai sus au fost prezentate doar cîteva soluții care și-au găsit o aplicare în practica metalurgică a ultimilor ani. Viitorul apropiat ne va oferi însă cu siguranță multe noutăți în acest domeniu.

După cum se vede, procedeele de obținere a unor aliaje cu caracteristici superioare sînt multiple. În cele de mai sus au fost prezentate doar cîteva soluții care și-au găsit o aplicare în practica metalurgică a ultimilor ani. Viitorul apropiat ne va oferi însă cu siguranță multe noutăți în acest domeniu.

Ing. T. DULĂMIȚĂ
candidat în științe tehnice,
șeful serviciului laborator
Uzinelor „23 August”
București



Centrul de cercetări fonetice și dialectale din București al Academiei R. P. Romîne. Se cercetează natura acustică a vocalelor romînești

Raportul cu privire la proiectul bugetului de stat pe anul 1965 prezentat de tovarășul Aurel Vijoli, ministrul finanțelor

Din însărcinarea Consiliului de Miniștri, tovarășul A. Vijoli a prezentat spre examinare și aprobare proiectul bugetului de stat al Republicii Populare Romine pe anul 1965.

Incheind seria bugetelor din perioada 1960—1965, a spus vorbitorul, noul buget de stat asigură mijloace financiare necesare realizării cu succes a obiectivelor realizabile în anul 1965.

Resursele mobilizate prin bugetele pe anii 1960—1965 se vor ridica la 473,7 miliarde de lei, depășind cu peste 200 miliarde de lei pe cele ale perioadei precedente de șase ani. Bazată pe sporierea veniturilor provenite din economia națională, creșterea resurselor bugetare este expresia ritmului înalt de dezvoltare economică a României socialiste, dovadă a capacității statului nostru de

organizare și conducere a economiei, de mobilizare a unor importante fonduri bănești.

Execuția bugetului de stat pe anul 1964 s-a desfășurat în condițiile favorabile ale realizării economice obținute de oamenii muncii, conduși de partid, sub semnul sărbătorilor de aur ale țării noastre. Potrivit datelor eliberării patriei. Potrivit datelor eliberate, veniturile bugetului de stat pe anul 1964 însumează 92,1 miliarde de lei, cu 10,6 miliarde de lei mai mult decât în anul precedent, iar cheltuielile bugetare se ridică la 87,2 miliarde de lei. Excedentul bugetar este preliminar la 4,9 miliarde de lei.

Realizările obținute în executarea planului și bugetului de stat pe anul 1964 constituie o temelie solidă pentru îndeplinirea cu succes a sarcinilor ce ne revin în anul care urmează.

În proiectul bugetului de stat pe anul 1965 au fost prevăzute pentru investiții 27,2 miliarde de lei, care împreună cu fondul de amortizare și cu alte resurse ale întreprinderilor vor servi la finanțarea unui volum de investiții de 42 miliarde de lei, cu circa 4 miliarde de lei mai mult decât investițiile preliminate a se realiza în anul 1964.

Fondurile deosebite de importante prevăzute pentru investiții măresc răspunderea tuturor factorilor chemați să asigure folosirea lor judicioasă. Beneficiarii de investiții, proiectanții, constructorii, furnizorii de utilități și de materiale pentru investiții trebuie să ia măsuri, potrivit sarcinilor ce le revin, pentru a contribui la realizarea în termen și la un nivel calitativ superior a tuturor investițiilor planificate. La noile obiective industriale intrate în funcțiune, a spus vorbitorul, trebuie asigurate condițiile necesare pentru realizarea în timpul cel mai scurt a indicatorilor economici și financiari proiectați. Toate acestea vor duce în final la obținerea neîntârziată a unui spor cantitativ și calitativ de producție, condiție de seamă pentru realizarea acumulărilor bănești planificate pe anul 1965.

Buna gospodărire a fondurilor de investiții presupune aplicarea tot mai largă a metodelor industriale de construcție, precum și reducerea cheltuielilor de regie, și condițiile îmbunătățirii continue a calității lucrărilor executate.

Ministerele, instituțiile centrale, comitetele executive ale sfaturilor populare trebuie să ia măsuri pentru valorificarea deplină a posibilităților create prin utilizarea întreprinderilor cu tehnica modernă, sporind grija pentru folosirea întregii capacități a mașinilor și utilajelor. În cazul existenței la întreprinderi a unor utilități disponibile, acestea trebuie redistribuite pentru a se obține cel mai bun randament și acumulările bănești corespunzătoare.

Sarcini sporite revin Băncii de Investiții, care va întări controlul asupra fondurilor alocate pentru investiții, veghind la cheltuirea lor în strictă conformitate cu destinația stabilită și sprjinind, prin girurile ei-stau la îndemână, realizarea la timp și în bune condiții a noilor investiții.

Importante sume sînt prevăzute în proiectul bugetului de stat pe anul 1965 pentru dezvoltarea economiei naționale, rod al muncii avîntate a poporului român pentru desăvîșirea construcției socialiste în țara noastră.

Ministerele, instituțiile centrale, comitetele executive ale sfaturilor populare trebuie să ia măsuri pentru valorificarea deplină a posibilităților create prin utilizarea întreprinderilor cu tehnica modernă, sporind grija pentru folosirea întregii capacități a mașinilor și utilajelor. În cazul existenței la întreprinderi a unor utilități disponibile, acestea trebuie redistribuite pentru a se obține cel mai bun randament și acumulările bănești corespunzătoare.

Sarcini sporite revin Băncii de Investiții, care va întări controlul asupra fondurilor alocate pentru investiții, veghind la cheltuirea lor în strictă conformitate cu destinația stabilită și sprjinind, prin girurile ei-stau la îndemână, realizarea la timp și în bune condiții a noilor investiții.

Proiectul bugetului de stat pe anul 1965

Intocmit în strînsă corelație cu sarcinile sporite ale planului de stat, proiectul bugetului pe anul 1965 se caracterizează prin-o creștere importantă a veniturilor și cheltuielilor față de anul precedent.

Veniturile bugetare prevăzute pe anul 1965 însumează 94,4 miliarde de lei, iar cheltuielile bugetare sînt prevăzute la 88,4 miliarde de lei. Excedentul prevăzut în proiectul de buget pe anul 1965 este de 1 miliard de lei.

La întocmirea proiectului bugetului de stat s-a ținut seama de pla-

nurile financiare ale ministerelor, instituțiilor centrale și sfaturilor populare, precum și de planul de credite, asigurându-se integral și la timp mijloacele financiare necesare acoperirii tuturor obiectivelor și acțiunilor planificate.

Indicatorii proiectului bugetului de stat pe anul 1965 vorbesc, în limba convingătoare a cifrelor, despre dezvoltarea impetuoasă a economiei naționale, rod al muncii avîntate a poporului român pentru desăvîșirea construcției socialiste în țara noastră.

Finanțarea acțiunilor destinate creșterii nivelului de trai

Rezultatele obținute în sfera producției materiale constituie o temelie solidă, meru largită, pentru realizarea măsurilor destinate creșterii continue a nivelului de trai al poporului, obiectiv de bază al întregii politici a Partidului Muncitoresc Român.

În anul 1964 a fost adoptată în acest scop Hotărîrea cu privire la majorarea salariilor la toate categoriile de salariați, reducerea unor cote ale impozitului pe salarii și creșterea plafoanelor de salarii în funcție de care se acordă alocația pentru copii.

Majorarea salariilor s-a și aplicat în industria alimentară, industria ușoară, industria materialelor de construcție, gospodăria comunală, telecomunicații, pentru cadrele militare, precum și pentru învățătorii și educatorii din învățămîntul preșcolar, fiind în curs de aplicare în silvicultură, industria lemnelui, presa și pentru cadrele sanitare medii și inferioare. Prin aplicarea Hotărîrii privind majorarea salariilor, veniturile salariaților, calculate la nivelul unui an întreg, vor spori cu 6,8 miliarde de lei.

Datorită acțiunii conjugate a creșterii salariului nominal și a măsurilor luate în domeniul reglementării prețurilor și tarifelor, salariul real în anul 1964 de peste două ori mai mare decât în anul 1950. În aceeași perioadă de timp, veniturile reale ale țărânilor s-au dublat.

O expresie a creșterii neîntrerupte a bunăstării populației o constituie sporierea vînzărilor de mărfuri cu amănuntul prin comerțul socialist, care în anul 1964 au fost de 4,4 ori mai mari decât în anul 1950. În totalul mărfurilor vîndute, bunurile de folosință îndelungată au dobîndit o pondere sporită.

Totodată, creșterea veniturilor populației s-a oglindit și în sporierea numărului depunătorilor, precum și a volumului economiilor depuse la C.E.C. În anul 1964, soldul depunerilor populației la C.E.C. a crescut cu 33,4 la sută față de anul precedent, fiind de 5,4 ori mai mare decât la sfîrșitul anului 1959.

O preocupare deosebită a partidului și guvernului o constituie construcția de locuințe. Pe anul 1965 s-au prevăzut pentru construcția de locuințe 3 miliarde de lei.

De o deosebită importanță sînt acțiunile social-culturale realizate de stat pe baza resurselor financiare ale bugetului. În perioada planului șesenal, alocațiile bugetare pentru aceste acțiuni însumează 108,5 miliarde de lei. Prevederile Directivelor Congresului al III-lea al P.M.R. cu privire la sumele ce urmează să fie alocate pentru acțiuni social-culturale în anul 1965 au fost realizate încă în anul 1964.

Sume importante vor fi cheltuite în anul 1965 pentru învățămînt, fiind prevăzute 6,7 miliarde de lei, cu 565 milioane de lei mai mult decât în anul 1964. O parte din această creștere va fi folosită pentru acoperirea în continuare a cheltuielilor legate de generalizarea învățămîntului de 8 ani, în care sînt cuprinși toți cei peste 3 milioane de copii de vîrstă școlară ai țării. De asemenea, vor fi acoperite cheltuielile pentru lărgirea școlărilor în învățămîntul profesional și tehnic, care cuprind 260 mii de elevi. Aproximativ 60 de mii de studenți sînt burșieri. În mii puteri populare s-au ridicat noi generații de muncitori, tehnicieni și specialiști, care reprezintă aproape 75 la sută din cadrele cu pregătire medie și superioară existente în prezent în economie.

Veniturile bugetului de stat

Din totalul veniturilor bugetare pe anul 1965, veniturile din economia socialistă reprezintă 93,7 miliarde de lei, iar cele provenite din impozite și taxe de la populație numai 5,7 miliarde de lei.

Masa principală a veniturilor din economia socialistă o formează acumulările bănești ale întreprinderilor și organizațiilor economice realizate însoțite de creșterea producției și productivității muncii sociale în întreaga noastră economie.

La obținerea unui volum sporit de acumulări bănești în anul 1964 au contribuit, în special, întreprinderile din cadrul industriei generale ale sideruriei, cărbunelui, materialului rulant și construcțiilor navale, foraj extracție-țefti, materialelor de instalații, căilor ferate, bumbacului.

Creșterea calității produselor trebuie însoțită de îndeplinirea sarcinilor privitoare la acumulările bănești. În acest scop, este necesar ca ministerele, celelalte instituții centrale și comitetele executive ale sfaturilor populare să ia măsuri pentru realizarea sarcinii de reducere a prețului de cost, respectarea angajamentelor contractuale și decontarea la timp a livrărilor. De asemenea, este necesară îmbunătățirea analizei comparative a prețului de cost al aceluiași produs fabricat de mai multe întreprinderi, ceea ce va da ministerelor posibilitatea să ia măsuri pentru reparitură optimă a sarcinilor de producție pe întreprinderile aparținînd aceleiași direcții generale, în vederea asigurării calității cerute și a unui preț de cost cât mai scăzut.

Organele financiare și bancare vor acorda un sprjin mai larg unităților productive pentru îmbunătățirea activității lor economice-financiare, identificarea și mobilizarea tuturor rezervelor existente. Folosirea pirghilor controlului financiar constituie un mijloc de stimulare a energiei creatoare a maselor largi de oameni ai muncii, în scopul obținerii în producție a unor rezultate calitative și cantitative superioare, realizării unor indicatori financiari corespunzători dezvoltării economiei noastre naționale.

Realizări pozitive au înregistrat și gospodăriile agricole de stat, care au obținut producții sporite de cereale, carne, lapte, lînă și altele, în condiții de climă mai puțin favorabile decât în anul 1963. Rezultatele obținute de gospodăriile agricole de stat au fost posibile datorită organizării mai bune a muncii, utilizării mai raționale a fertilizărilor minerale, folosirii eficiente a mașinilor și uneltelor, orientării spre concentrarea și specializarea producției, constituind un exemplu pozitiv pentru cooperativele agricole de producție. Efortul pe care statul îl va face în continuare pentru mecanizarea lucrărilor și chimizarea agriculturii se va oglindi și mai mult în creșterea continuă a producției agricole, reducerea prețului de cost pe produs și sporierea acumulărilor bănești.

Creșterea continuă a nivelului de trai, alimentația, condițiile de locuit, măsurile sanitare luate de stat, asigurarea odihnei oamenilor muncii, au dus la continua descreștere a mortalității generale și infantile.

Pentru propășirea continuă a științei, culturii și artei românești s-au prevăzut de asemenea o creștere a cheltuielilor, suma înscrisă în proiectul bugetului de stat fiind de 1,7 miliarde de lei.

Succesele dobîndite în ocrotirea sănătății, dezvoltarea învățămîntului, înflorirea științei și culturii arată că de mult se poate realiza și pe această linie într-un stat în care socialismul a învins definitiv la orașe și sate.

Cheltuielile bugetului de stat

În proiectul bugetului de stat pe anul 1965 cheltuielile se prevăd în sumă de 88,4 miliarde de lei. Din volumul total al cheltuielilor bugetare, 63,1 miliarde de lei, adică 71,4 la sută, sînt destinate finanțării economiei naționale. Față de realizările preliminate ale anului 1964, această sumă reprezintă o creștere de 5,2 miliarde de lei. La sumele alocate din bugetul de stat se adaugă creditele bancare ce se vor acorda întreprinderilor și organizațiilor economice, al căror sold la finele anului 1965 va fi de 43,6 miliarde de lei.

Alături de cheltuielile pentru finanțarea economiei naționale, un loc important îl ocupă cheltuielile destinate finanțării acțiunilor social-culturale prevăzute în proiectul de buget în sumă de 22,1 miliarde de lei, cu o creștere de 1,4 miliarde de lei față de anul 1964.

Totodată, sume importante au fost prevăzute în proiectul bugetului de stat pentru majorarea salariilor, în aplicarea hotărîrii adoptate în cursul acestui an.

Milind neabătut pentru destinderea internațională, înfăptuirea dezarmării și întărirea păcii și prieteniei între popoare, statul nostru ia, în același timp, măsurile necesare pentru apărarea independenței țării și cuceririi revoluționare ale poporului muncitor. În proiectul bugetului de stat pe anul 1965, cheltuielile de apărare sînt prevăzute la 4,5 miliarde de lei, în această sumă incluzîndu-se și fondurile necesare pentru îmbunătățirea salarizării cadrelor militare.

Structura cheltuielilor bugetului de stat reflectă politica neabătută a partidului și guvernului de satisfacere a cerințelor obiective ale dezvoltării economiei noastre socialiste și ale ridicării continue a nivelului de trai al poporului.

Cooperativele agricole de producție au primit și în anul 1964 un sprjin substanțial din partea statului. În anul care urmează, acest sprjin va fi acordat în continuare prin sporierea parcului de mașini și tractoare, asistență tehnică și importante credite. Va trebui ca fondurile care stau la dispoziția gospodăriilor colective să fie folosite cu grija și în demnarea adevăratului gospodar, pentru a dobîndi rod bogat și venituri mai mari, contribuind într-o măsură sporită la aprovizionarea populației și a industriei.

Indicatorii superiori sînt prevăzuți în bugetul de stat pe anul 1965 și în ceea ce privește comerțul exterior. Urmărind întărirea colaborării cu țările socialiste și dezvoltarea relațiilor economice reciproce avantajose cu toate statele, Republica Populară Romînă și-a mărit de peste 2 ori volumul comerțului exterior între anii 1959—1964. Proiectele transformării care au avut loc în dezvoltarea industriei și agriculturii au determinat schimbări esențiale în structura exportului nostru.

Ponderea cea mai importantă în totalul veniturilor proprii o au vîrșămintele la buget din beneficiile întreprinderilor și organizațiilor economice locale, care formează 46 la sută din totalul veniturilor proprii.

Sporirea continuă a volumului cotelor din beneficiile unităților economice locale oglindesc realizările obținute de acestea în creșterea producției și productivității muncii, reducerea prețului de cost și a cheltuielilor de circulație, introducerea în fabricație a unor sortimente noi cerute de consumatori.

În industria locală se mai constată totuși unele lipsuri, printre care și fabricarea unor mărfuri care nu mai corespund exigențelor cumpărătorilor. Îmbunătățirea calității produselor industriei locale, lărgirea sortimentelor altui pentru nevoile interne cotelui și pentru export, dezvoltarea sectorului prestărilor de servicii trebuie să fie mereu prezente în preocupările sfaturilor populare.

Destinate construcțiilor de locuințe, lucrărilor de canalizare, alimentare cu apă și altele.

În cadrul cheltuielilor pentru finanțarea economiei locale sînt prevăzute sume importante pentru acțiunile agrotehnice și zooveterinare, înțreținerea și repararea drumurilor și altele.

Comitetele executive ale sfaturilor populare trebuie să urmărească folosirea cu cea mai mare eficiență a acestor fonduri, acordînd o atenție sporită înțreținerii și reparării drumurilor publice, îndeosebi a celor care condiționează activitatea forestieră, petrolieră și minieră, exploatarea rațională a mijloacelor de transport în comun, înțreținerii și îmbunătățirii pașunilor, prevenirii și combaterii daunătorilor în agricultură. De asemenea, va trebui deosebită atenție pentru continua îmbunătățirea a gospodăriilor orașelor, realizarea unui nivel calitativ ridicat în construcția de locuințe și efectuarea în condiții mai bune a lucrărilor de reparare și conservare a fondului locativ.

Din cheltuielile bugetelor locale partea cea mai importantă, în sumă de 9 miliarde de lei, reprezintă 55,7 la sută din total, este destinată în anul 1965 finanțării acțiunilor social-culturale. Experiența gospodărească acumulată de comitetele executive ale sfaturilor populare va trebui folosită din plin pentru creșterea eficienței cheltuielilor din aceste fonduri.

Tovarășul A. Vijoli a spus apoi spre aprobare contul execuției definitive a bugetului de stat pe anul 1963, care însumează la veniturii 81,5 miliarde de lei, iar la cheltuieli 77,7 miliarde de lei, cu un excedent de 3,8 miliarde de lei.

Încheiere, vorbitorul a spus: Căluțit de partid, pe care-l urmează cu neîmbarțată încredere, poporul român pășește în noul an cu mîndria legitimității ce izvorăște din realizările lumii lui creatoare. Constinta patriotică, pricepera și hărnicia oamenilor muncii stau chemați ca planul și bugetul de stat pe anul 1965 vor fi realizate cu succes, pentru binele întregului popor, pentru înflorirea patriei noastre.

Finanțarea economiei naționale

O caracteristică a economiei noastre o constituie ritmul înalt de dezvoltare, îndeosebi al industriei. Romînia dispune în prezent de ramuri industriale noi, de combinate, fabrici și uzine moderne, centrale electrice de mare capacitate, vaste șantiere de construcție. Au fost modernizate și reutilate numeroase întreprinderi existente, au fost introduse pe scară largă mecanizarea și automatizarea proceselor de producție, au fost extinse procedeele tehnologice înaintate.

Pentru finanțarea economiei na-

ționale în perioada planului șesenal, numai de la bugetul de stat au fost alocate 296 miliarde de lei, în afara de fondul de amortizare, de alte resurse ale întreprinderilor și de importanțele credite bancare.

Cea mai mare parte a acestor resurse bugetare este destinată investițiilor. Fondurile locale de la buget împreună cu celelalte fonduri asigură în perioada 1960—1965 un volum de investiții care depășește sarcinile trasate în această privință de Congresul al III-lea al Partidului Muncitoresc Român.

Deosebită importanță prezintă o importanță deosebită pentru economia noastră în continuu ascensiune, asigurarea valutei necesare importului. Alături de mijloacele de producție de înaltă productivitate fabricate de industria noastră, Romînia importă din străinătate utilaje și instalații bazate pe cele mai recente cercetări ale științei și tehnicii.

În scopul dezvoltării comerțului nostru exterior, ministerele, direcțiile generale și întreprinderile trebuie să aprofundeze studiul cererii și să urmărească extinderea și asimilarea cît mai operativă a gamei de produse destinate satisfacerii acestei cereri, să asigure îndeplinirea strictă a sarcinilor de livrare la termenele prevăzute, îmbunătățind totodată indicatorii financiari. Condiția de bază pentru lărgirea cîntărilor rămîne și pe viitor asigurarea chității ireproșabile a produselor noastre, astfel încît acestea să fie cerute pe cît mai multe piețe din străinătate.

Fondurile importante prevăzute în proiectul de buget pe anul 1965 pentru finanțarea economiei financiare și bancare, precum și organele din întreprinderi și instituții, însărcinate cu controlul financiar intern și controlul preventiv, să întărească activitatea de verificare și îndrumare și să adrecescă în continuare colaborarea în munca de control.

acțiunile social-culturale realizate de stat pe baza resurselor financiare ale bugetului. În perioada planului șesenal, alocațiile bugetare pentru aceste acțiuni însumează 108,5 miliarde de lei. Prevederile Directivelor Congresului al III-lea al P.M.R. cu privire la sumele ce urmează să fie alocate pentru acțiuni social-culturale în anul 1965 au fost realizate încă în anul 1964.

Sume importante vor fi cheltuite în anul 1965 pentru învățămînt, fiind prevăzute 6,7 miliarde de lei, cu 565 milioane de lei mai mult decât în anul 1964. O parte din această creștere va fi folosită pentru acoperirea în continuare a cheltuielilor legate de generalizarea învățămîntului de 8 ani, în care sînt cuprinși toți cei peste 3 milioane de copii de vîrstă școlară ai țării. De asemenea, vor fi acoperite cheltuielile pentru lărgirea școlărilor în învățămîntul profesional și tehnic, care cuprind 260 mii de elevi. Aproximativ 60 de mii de studenți sînt burșieri. În mii puteri populare s-au ridicat noi generații de muncitori, tehnicieni și specialiști, care reprezintă aproape 75 la sută din cadrele cu pregătire medie și superioară existente în prezent în economie.

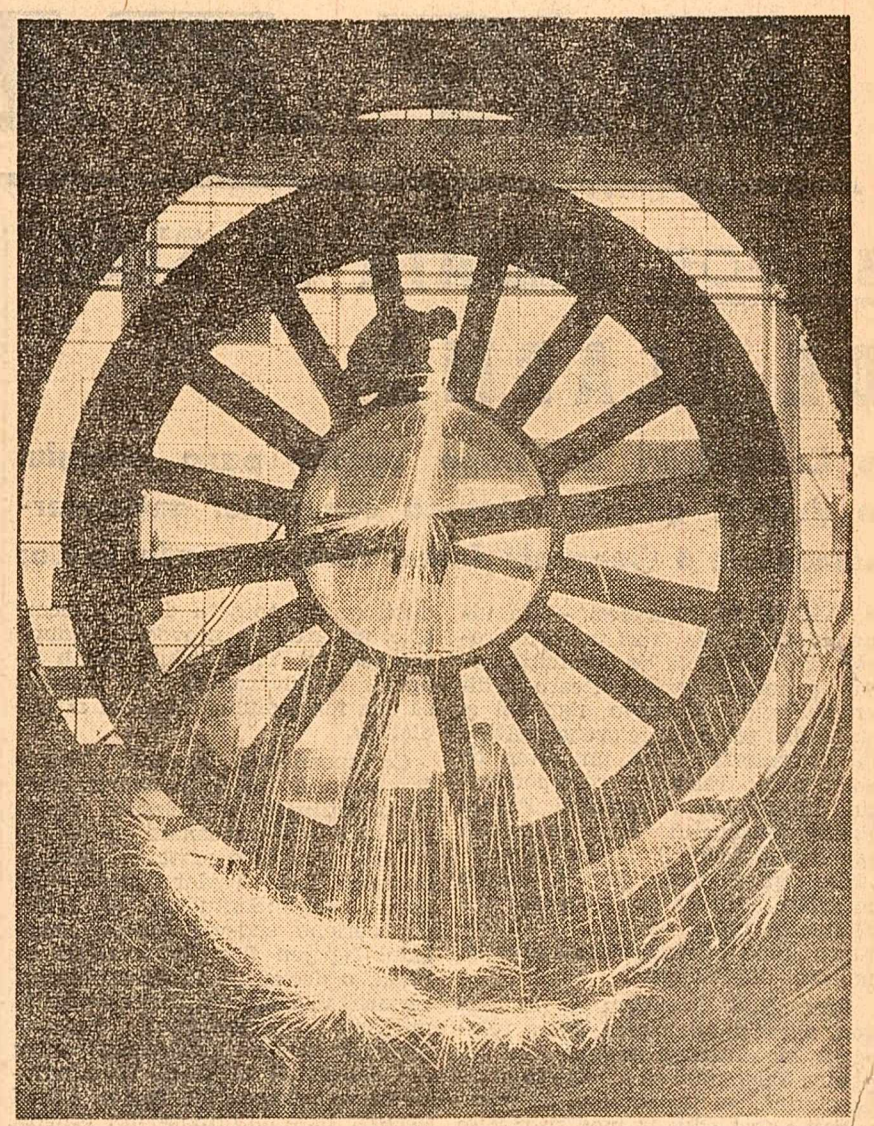
Pentru ocrotirea sănătății oamenilor muncii, în proiectul de buget s-au prevăzut alocații în sumă de 4,7 miliarde de lei, cu 232 milioane de lei mai mult decât în anul 1964. De asemenea, sînt prevăzute sume sporite pentru asigurările sociale, pentru ocrotirea mamei și copilului, sprjinirea familiilor cu mai mulți copii și celelalte acțiuni de prevederii sociale.

Creșterea continuă a nivelului de trai, alimentația, condițiile de locuit, măsurile sanitare luate de stat, asigurarea odihnei oamenilor muncii, au dus la continua descreștere a mortalității generale și infantile.

Pentru propășirea continuă a științei, culturii și artei românești s-au prevăzut de asemenea o creștere a cheltuielilor, suma înscrisă în proiectul bugetului de stat fiind de 1,7 miliarde de lei.

Succesele dobîndite în ocrotirea sănătății, dezvoltarea învățămîntului, înflorirea științei și culturii arată că de mult se poate realiza și pe această linie într-un stat în care socialismul a învins definitiv la orașe și sate.

vicepreședintele al Institutului român pentru relațiile culturale cu străinătatea, și alte persoane oficiale. Au participat membri delegații culturale vietnameze, condusă de Luu Qui Ki, vicepreședinte al Comitetului de relații culturale cu străinătatea din R. D. Vietnam, sosiți în țară cu acest prilej.



Membri ai brigăzii conduse de Dragomir Rodicenco din subsecțiunii metalice de la uzina „Progresul”-Brăila, lucrînd la schimbarea membrilor pentru conducte destinate șantierului hidrocentral de pe Argeș. Foto: A. Cariojan

Constituirea consiliilor F. D. P.

În țară au avut loc ultimele ședințe de constituire a consiliilor regionale ale Frontului Democratiei Populare în regiunile Maramureș, Mureș-Autonomă Maghiară și Oltenia. Continuă, de asemenea, să aibă loc ședințele de constituire ale consiliilor orașenești și raionale ale

Telegrama Sfîntului Sinod

La încheierea sesiunii sale anuale, Sfîntul Sinod al Bisericii Ortodoxe Romine a adresat președintele Consiliului de Stat al R. P. Romine, Gheorghe Gheorghiu-Dej, o telegramă în care se spune: Sfîntul Sinod al Bisericii Ortodoxe Romine, întrunit în sesiunea anuală de lucru, exprimă Consiliului de Stat sentimentele sale de recunoștință și devotament pentru înțelepciunea cu care călăuzește poporul român de 20 de ani de libertate spre dobîndirea unor mărețe realizări istorice.

Între aceste înfăptuiri, care au asigurat prosperitatea obștească, Sfîntul Sinod salută în chip deosebit înălțurarea definitivă din viața poporului nostru a exploatarei omului de către om. Sfîntul Sinod, se arată în telegramă, exprimă totodată mulțumirile sale sincere și pline de respect pentru distincțiile pe care conducerea statului nostru le-a conferit

INFORMAȚII

Ambasadorul R. D. Vietnam în R. P. Romînă, Hoang Tu, a oferit înmînată seara un dineu cu prilejul semnării planului de aplicare a Acordului de colaborare culturală pe anii 1965—1966 între cele două țări. Au luat parte Pompiliu Marcovei, adjunct al ministrului afacerilor externe, Octav Livezeanu, vicepreședintele al Institutului român pentru relațiile culturale cu străinătatea, și alte persoane oficiale. Au participat membri delegații culturale vietnameze, condusă de Luu Qui Ki, vicepreședinte al Comitetului de relații culturale cu străinătatea din R. D. Vietnam, sosiți în țară cu acest prilej.

CU PLANUL ANUAL ÎNDEPLINIT

Sectorii de transporturi feroviare

Sectorul de transporturi feroviare și-a realizat planul anual atât la traficul de călători, cît și la cel de marfă. În 1964, volumul transporturilor efectuate pe calea ferată a crescut față de realizările anului trecut cu 8,4 la sută. Față de prevederile de plan productivitatea muncii a sporit cu 2,1 la sută. A continuat acțiunea de modernizare a materialului rulant al căilor ferate. În prezent circa 30 la sută din transporturile pe calea ferată sînt efectuate cu locomotive Diesel-electrice. Calea ferată a fost dotată cu noi tipuri de vagoane de călători și de marfă. A fost îmbunătățită o bună parte a liniilor prin introducerea șinelor de tip greu și a șinelor sudate.

Regiunea Dobrogea

CONSTANȚA (coresp. „Scintei”). — Pe ansamblul regiunii Dobrogea, sarcinile anuale de plan la producția globală industrială au fost realizate la 25 decembrie. O serie de unități economice ale industriei republicane și locale, printre care Trăstia minier Dobrogea, fabricile de ciment din Medgidia și Cenăvoada, întreprinderile de prefabricate și materiale de construcție Constanța și-au depășit cu mult sarcinile anuale de producție. Pe 11 luni, productivitatea muncii a crescut, pe ansamblul regiunii, cu 2,6 la sută față de plan.

Orășelele copiilor

Tradiționalele orășele ale copiilor, organizate în Capitală în preajma Anului Nou, se deschid azi. În jurul strălucitorilor pomi de iarnă din Piața Republicii, Piața Obor, Parcul Copiilor (din raionul Grivița Roșie) și de la Școala medie nr. 23 de pe Calea Rahovei înfîlăcîm minunate personaje din basme, toboșari, toane cu dulciuri și jucării, dar și noile cuceriri tehnice ale secolului nostru, ilustrate în minusculele cosmodromuri. Aici Moș Gerilă se întâlnește cu ei, lei prieteni, se înfrînge cu ei, le povestește. Zilnic, începînd de la orele 17, vor avea loc spectacole prezentate de artiști amatori din rîndul copiilor și de artiști profesioniști.

DE PEȘTE HOTĂRÎRE

SAIGON ARMATA IN STARE DE ALARMĂ

● Concentrări de trupe pentru paza orașului ● Budiștii anunță reluarea campaniei antiguvernamentale ● Generalii doresc rechemarea lui Taylor

SAIGON 26 (Agerpres). — În ultimele 48 de ore criza politică provocată de acțiunea de duminică trecută a înaltului Consiliu Național și a reusului militar pe arena politică, nu a prezentat nici un semn de ameliorare, transmite corespondentul din Saigon al agenției France Presse. Elementul nu intervenit este știrea potrivit căreia „convorbirile dintre Washington și Saigon în legătură cu un posibil ajutor suplimentar american au fost întrerupte, până la clarificarea situației politice din Saigon.”

Prezintă atmosfera de la Saigon, agenția Associated Press relatează că „întreaga armată din regiunea Saigonului se găsește în stare de alarmă, iar un batalion de parașutiști a fost adus în mod special în capitală pentru a asigura securitatea”. Simbăta, liderii budiștii au anunțat că vor fi reluate campania antiguvernamentale. Reafirmarea opoziției față de guvern intervine

Atac sud-vietnamez împotriva Cambodgiei

PNOM PENH 26 (Agerpres). — Postul de radio cambodgian a anunțat că la 25 decembrie patru elicoptere și un avion aparținând forțelor armate sud-vietnameze au pătruns pe teritoriul Cambodgiei și au atacat localitatea Scautam (provincia Compung Cham), situată la un kilometru și jumătate de frontieră. După ce au aterizat în această regiune, din avion și elicopter au debarcat 50 de militari, care au percheziționat casele locuitorilor, luând cu ei o serie de bunuri aparținând acestora.

Guvernul cambodgian a dat publicității o declarație de protest în legătură cu noile acțiuni ale trupelor sud-vietnameze.

Carlos Alvarez din nou în fața „justiției” franchiste

MADRID 26 (Agerpres). — Agenția France Presse anunță că procurorul militar al consiliului de război din Madrid care judecă procesul poetului spaniol Carlos Alvarez, a cerut simăltăz condamnarea acuzatului la trei ani închisoare. Alvarez este acuzat că ar fi „adus injurii autorităților militare” franchiste, afirmând că procesul înscenat de acesta lui Julian Grimau a fost ilegal.

după ce, în noaptea de 25 decembrie, un grup de provocatori (după părerea lui Thich Thien Minh — agenți ai guvernului) au încercat să dea foc sediului principal al budiștilor.

Correspondentul agenției France Presse confirmă, de asemenea, creșterea ostilității în relațiile dintre generali sud-vietnamezi și primul ministru, pe de o parte, și ambasadorul S.U.A., Taylor, pe de altă parte. Comandantul-șef al forțelor aeriene sud-vietnameze, generalul Nguyen Cao Ky, a făcut, de pildă, o declarație în care, folosind termeni violenți, a afirmat că înalții militari sud-vietnamezi exercită presiuni asupra guvernului pentru a-l determina să ceară Washingtonului rechemarea lui Taylor. Citind cercuri bine informate din Saigon, agenția France Presse precizează că la baza atitudinii din ce în ce mai ostile a reprezentanților americani față de generalul Khanh se află faptul că Statele Unite ar dori ca guvernul „civil” condus de Huong „să fie în măsură să reafirme primordialitatea autorității civile asupra armatei”.

Ziarul „Figaro” scrie că „la zece ani după francezi — și pentru aceleași motive — americanii se află în Indochina pe marginea prăpăstiei. Acest eșec este evident pe trei planuri: militar, politic și uman. Ceea ce caracterizează situația actuală în Vietnamul sud este, în primul rând, slăbirea combativității armatei guvernamentale”. Ziarul afirmă că „șefii armatei sud-vietnameze, conștienți de faptul că războiul este pierdut, au ajuns la concluzia că vor trebui să ajungă la o negociere” cu reprezentanții patrioților sud-vietnamezi. Dar, pentru ca această negociere să se desfășoare în condiții favorabile, se spune în comentariu, este nevoie de eliberarea de sub influența americană.

France Presse amintește că poetul spaniol a mai fost condamnat la trei ani închisoare la 13 octombrie, când i s-a adus acuzația că anul trecut a adresat țării străine o scrisoare relativă despre desfășurarea procesului și despre condamnarea la moarte a patriotului spaniol Julian Grimau. Sentința în procesul lui Carlos Alvarez este așteptată săptămâna viitoare.

Canada Sciziune in partidul conservator

LONDRA 26 (Agerpres). — Ziarul britanic „Times” scrie despre apariția unei serioase sciziuni în cadrul Partidului conservator din Canada aflat în opoziție, ca urmare a dezbaterei asupra schimbării drapelului canadian. Conducătorul secției din Quebec a Partidului conservator, Leon Balcer, amenință să se retragă din partid și să devină membru independent al Parlamentului, când acesta își revia lucrările în februarie. Dacă așa va duce sau nu la îndeplinire amenințarea (ea ar putea să fie de ordin tactic), scrie „Times”, nu se știe, dar ea constituie un avertisment clar. Balcer a fost timp îndelungat o persoană influentă în relațiile dintre Quebec și conducerea națională a partidului. În 1956, el a condus revolta delegaților din Quebec la conferința partidului care l-a ales pe Diefenbaker ca lider. Quebecul este considerat ca o regiune-cheie pentru o eventuală victorie electorală.

LIMITA SUPRASOLICITĂRILOR ORGANISMULUI

MOSCOVA 26 (Agerpres). — Dr. Arnold Barer, conducătorul unui grup științific pentru antrenamentul cosmonauților în domeniul suprasolicitărilor, a acordat un interviu unui corespondent al agenției TASS. El a relatat, printre altele, că s-au efectuat experiențe pe oameni într-o centrifugă cu rază mare într-un laborator cu iluminat intens. Dr. Barer a subliniat că „un fel stabil, pentru prima oară, limitele suprasolicitărilor pe care organismul este în stare să le suporte, ceea ce este foarte important în legătură cu perspectivele tehnicii cosmice. Au fost cercetate suprasolicitările de tipul cel mai important, dirijate pe linia piept-spate. S-a stabilit, pe cale experimentală, a spus dr. Barer în continuare, că cele mai bune condiții pentru zbor le oferă unghiul de aproximativ 80 grade, care permite omului să suporte solicitări ce îi întrec greutatea de 26,5 ori.”

Alegerea președintelui italian aminată din nou

ROMA 26. — Corespondenții Agerpres, O. Paler și G. Pastore, transmit: Simbăta s-au desfășurat la Roma două tururi de scrutin pentru alegerea noului președinte al Republicii Italia. Acestea nu au dus însă la nici un rezultat. În cel de-al 17-lea tur de scrutin cei 399 de mari electori democrat-creștini s-au abținut de la vot, depunând în urnă buletine albe. Deputații socialiști și comunistii au votat în favoarea lui Pietro Nenni, care a obținut 346 de voturi. Deputații și senatorii sociali-democrați și liberali au depus în urne buletine albe. Reprezentanții P.S.I.U.P. au votat un candidat propriu. La fel au procedat și deputații neofasciști.

În cel de-al 18-lea scrutin, desfășurat simbăta seara, a fost relansată de către P.S.D. candidatura lui Giuseppe Saragat. Democrat-creștinii, care după retragerea candidaturii lui Giovanni Leone, s-au abținut de la vot

la precedentele două scrutine, de data aceasta s-au divizat în două părți. Cea mai mare parte a votat pentru Giuseppe Saragat. Aproximativ 100 dintre electorii democrat-creștini au depus în urnă buletine albe. Giuseppe Saragat a obținut 311 voturi. Candidatul P.S.I., Pietro Nenni, a obținut 380 voturi. În acest scrutin pentru Pietro Nenni au votat în continuare deputații și senatorii socialiști și comunistii, precum și cei ai P.S.I.U.P., care au renunțat la candidatura proprie. Liberalii și neofasciștii și-au dat voturile candidaților proprii. Duminică, la ora 11 (ora Romei), va avea loc cel de-al 19-lea tur de scrutin pentru alegerea președintelui italian. Într-un timp, în capitala Italiei au loc intense dialoguri între exponenții diferitelor partide în căutarea unui acord care să asigure majoritatea necesară atribuirii mandatului prezidențial.

CĂLĂTORIA MINISTRULUI DE EXTERNE AL R. P. ROMINE ÎN S. U. A.

NEW YORK 26 — Trimisul special Agerpres, I. Gălățeanu, transmite: Continuându-și călătoria pe care o întreprinde prin S.U.A., la invitația Departamentului de Stat, Cornelio Mănescu, ministrul afacerilor externe al R. P. Romine, s-a oprit la Atlanta (statul Georgia) în sud-estul S.U.A. A fost vizitat complexul hidroenergetic al vâii Tennessee din Knoxville, unde oaspeții romini au fost primiți de către președintele consiliului de administrație, J. Wagner, și de directorul general al complexului, Van Mol. În pre-

Argentina DESCOPERIREA UNEI GRUPĂRI ANTIGUVERNAMENTALE

BUENOS AIRES 26 (Agerpres). — În legătură cu descoperirea de joi a unei grupări antiguvernamentale, poliția argentină anunță arestarea a 12 persoane, „cunoscute pentru activitatea și opiniile lor” împotriva guvernului. Poliția nu a furnizat nici un amănunt în legătură cu complotul acestei grupări. Agenția France Presse anunță că poliția continuă perchezițiile, dar că ancheta se desfășoară în secret. Președintele republicii, Arturo Illia, este ținut la curent cu rezultatele anchetei.

Erkin despre politica externă a Turciei

ANKARA 26 (Agerpres). — Ministrul afacerilor externe al Turciei, Erkin, a făcut o expunere asupra politicii externe a țării. El a vorbit despre relațiile turco-sovietice pe care le-a considerat „conforme cu obiectivele politicii Turciei”. Amintind despre convorbirile pe care le-a avut la Moscova cu conducătorii sovietici, Erkin a subliniat că „U.R.S.S. a recunoscut principiul independenței și integrității teritoriale a Ciprului și necesitatea reglementării pe cale pașnică a conflictului cipriot, astfel încât să se asigure coexistența pașnică a celor două comunități prin respectarea drepturilor legale ale fiecăreia dintre ele”.

Mississippi-ul este ocolit

S-ar părea că între economie și rasism nu există nici o legătură, dar iată că ziarul „New York Times”, făcând bilanțul greutăților economice actuale ale statului Mississippi constată că violențele rasiale, care au avut loc în ultimele luni în acest stat, au dus la perturbarea economică. Veniturile fiscale ale statului au scăzut mult, autoritățile fiind nevoite să recurgă la împrumuturi pentru acoperirea cheltuielilor. Unele oficialități au fost nevoite să facă legătura între această situație și cauzele pentru care statul Mississippi este ocolit. Până nu demult, turismul era o afacere bună, dar după asasinarea celor trei activiști pentru drepturile civile, în iunie, în regiunea de coastă, numărul vizitatorilor a scăzut cu 50 la sută. Un reprezentant al Camerei de comerț a declarat chiar

SCURTE ȘTIRI

NEW YORK. Mișcarea pentru independența insulei Porto Rico” a adresat o scrisoare deschisă reprezentantului permanent al S.U.A. la O.N.U., Adlai Stevenson, în care cere să depună eforturi pe lângă guvernul american în scopul eliberării deținuților politici din Porto Rico. În scrisoare se arată că numeroși portoricani „au fost condamnați la închisoare pentru dragostea lor de țară exprimată printr-o contribuție activă la lupta pentru independența națională”.

ALGER. În capitala Algeriei a fost semnat un acord de colaborare științifică și tehnică între R. P. Chineză și Republica Algeriană Democrată și Populară.

MOSCOVA. La cinematograful „Rossia”, cel mai mare din Moscova, a avut loc premiera filmului „Ei mergau spre răzărît”, prima coproducție sovieto-italiană, realizată de regiunea De Santis.

BUENOS AIRES. Consiliul coordonator din Buenos Aires al Frontului unit de eliberare națională a Paraguayului a dat publicității o declarație în care cere eliberarea tuturor deținuților politici paraguayeni și reafirmă hotărârea sa de a lupta pentru instalarea unui guvern democrat în această țară.

Argentina DESCOPERIREA UNEI GRUPĂRI ANTIGUVERNAMENTALE

BUENOS AIRES 26 (Agerpres). — În legătură cu descoperirea de joi a unei grupări antiguvernamentale, poliția argentină anunță arestarea a 12 persoane, „cunoscute pentru activitatea și opiniile lor” împotriva guvernului. Poliția nu a furnizat nici un amănunt în legătură cu complotul acestei grupări. Agenția France Presse anunță că poliția continuă perchezițiile, dar că ancheta se desfășoară în secret. Președintele republicii, Arturo Illia, este ținut la curent cu rezultatele anchetei.

Caros Alvarez din nou în fața „justiției” franchiste

MADRID 26 (Agerpres). — Agenția France Presse anunță că procurorul militar al consiliului de război din Madrid care judecă procesul poetului spaniol Carlos Alvarez, a cerut simăltăz condamnarea acuzatului la trei ani închisoare. Alvarez este acuzat că ar fi „adus injurii autorităților militare” franchiste, afirmând că procesul înscenat de acesta lui Julian Grimau a fost ilegal.

Erkin despre politica externă a Turciei

ANKARA 26 (Agerpres). — Ministrul afacerilor externe al Turciei, Erkin, a făcut o expunere asupra politicii externe a țării. El a vorbit despre relațiile turco-sovietice pe care le-a considerat „conforme cu obiectivele politicii Turciei”. Amintind despre convorbirile pe care le-a avut la Moscova cu conducătorii sovietici, Erkin a subliniat că „U.R.S.S. a recunoscut principiul independenței și integrității teritoriale a Ciprului și necesitatea reglementării pe cale pașnică a conflictului cipriot, astfel încât să se asigure coexistența pașnică a celor două comunități prin respectarea drepturilor legale ale fiecăreia dintre ele”.

Mississippi-ul este ocolit

S-ar părea că între economie și rasism nu există nici o legătură, dar iată că ziarul „New York Times”, făcând bilanțul greutăților economice actuale ale statului Mississippi constată că violențele rasiale, care au avut loc în ultimele luni în acest stat, au dus la perturbarea economică. Veniturile fiscale ale statului au scăzut mult, autoritățile fiind nevoite să recurgă la împrumuturi pentru acoperirea cheltuielilor. Unele oficialități au fost nevoite să facă legătura între această situație și cauzele pentru care statul Mississippi este ocolit. Până nu demult, turismul era o afacere bună, dar după asasinarea celor trei activiști pentru drepturile civile, în iunie, în regiunea de coastă, numărul vizitatorilor a scăzut cu 50 la sută. Un reprezentant al Camerei de comerț a declarat chiar

SCURTE ȘTIRI

NEW YORK. Mișcarea pentru independența insulei Porto Rico” a adresat o scrisoare deschisă reprezentantului permanent al S.U.A. la O.N.U., Adlai Stevenson, în care cere să depună eforturi pe lângă guvernul american în scopul eliberării deținuților politici din Porto Rico. În scrisoare se arată că numeroși portoricani „au fost condamnați la închisoare pentru dragostea lor de țară exprimată printr-o contribuție activă la lupta pentru independența națională”.

ALGER. În capitala Algeriei a fost semnat un acord de colaborare științifică și tehnică între R. P. Chineză și Republica Algeriană Democrată și Populară.

MOSCOVA. La cinematograful „Rossia”, cel mai mare din Moscova, a avut loc premiera filmului „Ei mergau spre răzărît”, prima coproducție sovieto-italiană, realizată de regiunea De Santis.

BUENOS AIRES. Consiliul coordonator din Buenos Aires al Frontului unit de eliberare națională a Paraguayului a dat publicității o declarație în care cere eliberarea tuturor deținuților politici paraguayeni și reafirmă hotărârea sa de a lupta pentru instalarea unui guvern democrat în această țară.

CĂLĂTORIA MINISTRULUI DE EXTERNE AL R. P. ROMINE ÎN S. U. A.

NEW YORK 26 — Trimisul special Agerpres, I. Gălățeanu, transmite: Continuându-și călătoria pe care o întreprinde prin S.U.A., la invitația Departamentului de Stat, Cornelio Mănescu, ministrul afacerilor externe al R. P. Romine, s-a oprit la Atlanta (statul Georgia) în sud-estul S.U.A. A fost vizitat complexul hidroenergetic al vâii Tennessee din Knoxville, unde oaspeții romini au fost primiți de către președintele consiliului de administrație, J. Wagner, și de directorul general al complexului, Van Mol. În pre-

Argentina DESCOPERIREA UNEI GRUPĂRI ANTIGUVERNAMENTALE

BUENOS AIRES 26 (Agerpres). — În legătură cu descoperirea de joi a unei grupări antiguvernamentale, poliția argentină anunță arestarea a 12 persoane, „cunoscute pentru activitatea și opiniile lor” împotriva guvernului. Poliția nu a furnizat nici un amănunt în legătură cu complotul acestei grupări. Agenția France Presse anunță că poliția continuă perchezițiile, dar că ancheta se desfășoară în secret. Președintele republicii, Arturo Illia, este ținut la curent cu rezultatele anchetei.

Caros Alvarez din nou în fața „justiției” franchiste

MADRID 26 (Agerpres). — Agenția France Presse anunță că procurorul militar al consiliului de război din Madrid care judecă procesul poetului spaniol Carlos Alvarez, a cerut simăltăz condamnarea acuzatului la trei ani închisoare. Alvarez este acuzat că ar fi „adus injurii autorităților militare” franchiste, afirmând că procesul înscenat de acesta lui Julian Grimau a fost ilegal.

Erkin despre politica externă a Turciei

ANKARA 26 (Agerpres). — Ministrul afacerilor externe al Turciei, Erkin, a făcut o expunere asupra politicii externe a țării. El a vorbit despre relațiile turco-sovietice pe care le-a considerat „conforme cu obiectivele politicii Turciei”. Amintind despre convorbirile pe care le-a avut la Moscova cu conducătorii sovietici, Erkin a subliniat că „U.R.S.S. a recunoscut principiul independenței și integrității teritoriale a Ciprului și necesitatea reglementării pe cale pașnică a conflictului cipriot, astfel încât să se asigure coexistența pașnică a celor două comunități prin respectarea drepturilor legale ale fiecăreia dintre ele”.

Mississippi-ul este ocolit

S-ar părea că între economie și rasism nu există nici o legătură, dar iată că ziarul „New York Times”, făcând bilanțul greutăților economice actuale ale statului Mississippi constată că violențele rasiale, care au avut loc în ultimele luni în acest stat, au dus la perturbarea economică. Veniturile fiscale ale statului au scăzut mult, autoritățile fiind nevoite să recurgă la împrumuturi pentru acoperirea cheltuielilor. Unele oficialități au fost nevoite să facă legătura între această situație și cauzele pentru care statul Mississippi este ocolit. Până nu demult, turismul era o afacere bună, dar după asasinarea celor trei activiști pentru drepturile civile, în iunie, în regiunea de coastă, numărul vizitatorilor a scăzut cu 50 la sută. Un reprezentant al Camerei de comerț a declarat chiar

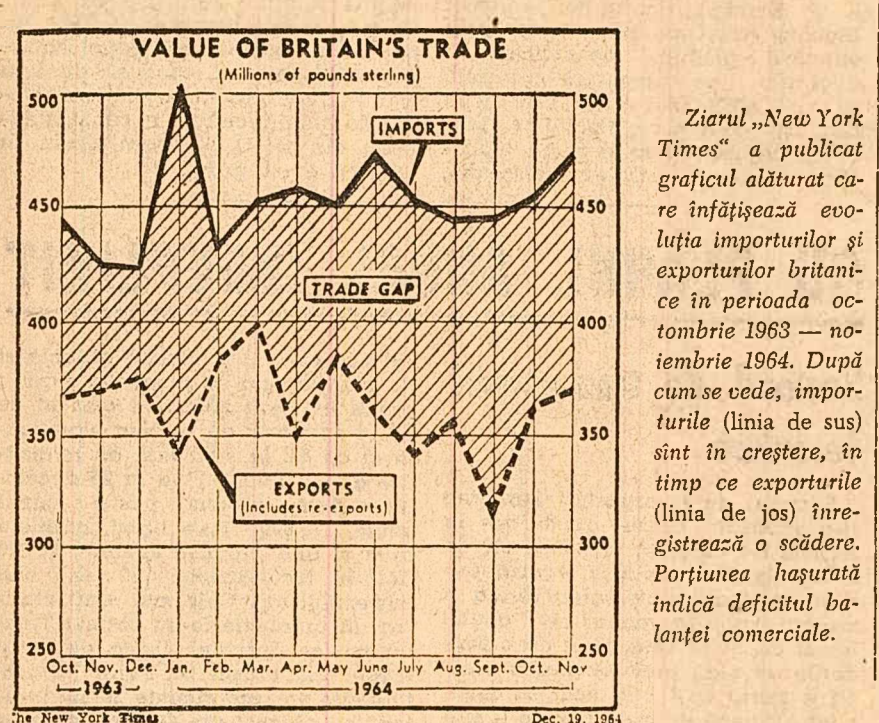
SCURTE ȘTIRI

NEW YORK. Mișcarea pentru independența insulei Porto Rico” a adresat o scrisoare deschisă reprezentantului permanent al S.U.A. la O.N.U., Adlai Stevenson, în care cere să depună eforturi pe lângă guvernul american în scopul eliberării deținuților politici din Porto Rico. În scrisoare se arată că numeroși portoricani „au fost condamnați la închisoare pentru dragostea lor de țară exprimată printr-o contribuție activă la lupta pentru independența națională”.

ALGER. În capitala Algeriei a fost semnat un acord de colaborare științifică și tehnică între R. P. Chineză și Republica Algeriană Democrată și Populară.

MOSCOVA. La cinematograful „Rossia”, cel mai mare din Moscova, a avut loc premiera filmului „Ei mergau spre răzărît”, prima coproducție sovieto-italiană, realizată de regiunea De Santis.

BUENOS AIRES. Consiliul coordonator din Buenos Aires al Frontului unit de eliberare națională a Paraguayului a dat publicității o declarație în care cere eliberarea tuturor deținuților politici paraguayeni și reafirmă hotărârea sa de a lupta pentru instalarea unui guvern democrat în această țară.



Ziarul „New York Times” a publicat graficul alăturat care înfățișează evoluția importurilor și exporturilor britanice în perioada octombrie 1963 — noiembrie 1964. După cum se vede, importurile (linia de sus) sînt în creștere, în timp ce exporturile (linia de jos) înregistrează o scădere. Porțiunea hășurată indică deficitul balanței comerciale.

Raportul Băncii Siciliei

ROMA 26 (Agerpres). — Banca Siciliei a publicat o dare de seamă care se referă la conjunctura economică din Italia. În darea de seamă se relevă că, în ceea ce privește industria, sfîrșitul anului prezintă un cadru conjunctural palid, dar poate mai puțin întunecat decît se prevedea cu cîteva luni în urmă. Din punct de vedere cantitativ situația nu se poate considera satisfăcătoare, pentru că unele din principalele părți ale sistemului economic național sînt în declin. Buletinul menționează fenomene de folosire incompletă a capacităților de producție și scăderea volumului investițiilor (față de anul precedent cu aproximativ 8,4 la sută). Se observă, de asemenea, că a scăzut și sporul consumului public.

Totuși, se arată în buletinul băncii din Sicilia, industria siderurgică a început să se redreseze. Situația din industria mecanică s-a înrăutățit din nou, unele sectoare întrerupînd chiar producția pe o anumită perioadă de timp.

SPERANȚE ȘI INCERTITUDINI

WASHINGTON 26 (Agerpres). — Agenția Associated Press a transmis un comentariu consacrat perspectivei economiei americane în care arată că se așteaptă că în anul viitor produsul social total s-a crească. Pe de altă parte, agenția subliniază că „serioase perturbări ar putea să apară pînă în primăvara viitoare” în economia S.U.A., „industria otelului este amenințată de un pericol dublu. Există posibilitatea ca uzinele prelucrătoare să acumuleze stocuri de metale, fapt care ar duce la creșterea prețurilor și ar constitui un semn al inflației”.

Problema scurgerii dolarilor în S.U.A. spre alte țări, reflectată în balanța de plăți internațională, este complexă și legată de economia internă. În legătură cu șomajul, agenția menționează că s-au făcut unele progrese în sensul că există mai multe posibilități de angajare, dar „totalul șomerilor continuă încă să reprezinte peste 5 la sută din populația activă a țării”.

SPERANȚE ȘI INCERTITUDINI

WASHINGTON 26 (Agerpres). — Agenția Associated Press a transmis un comentariu consacrat perspectivei economiei americane în care arată că se așteaptă că în anul viitor produsul social total s-a crească. Pe de altă parte, agenția subliniază că „serioase perturbări ar putea să apară pînă în primăvara viitoare” în economia S.U.A., „industria otelului este amenințată de un pericol dublu. Există posibilitatea ca uzinele prelucrătoare să acumuleze stocuri de metale, fapt care ar duce la creșterea prețurilor și ar constitui un semn al inflației”.

Problema scurgerii dolarilor în S.U.A. spre alte țări, reflectată în balanța de plăți internațională, este complexă și legată de economia internă. În legătură cu șomajul, agenția menționează că s-au făcut unele progrese în sensul că există mai multe posibilități de angajare, dar „totalul șomerilor continuă încă să reprezinte peste 5 la sută din populația activă a țării”.

SPERANȚE ȘI INCERTITUDINI

WASHINGTON 26 (Agerpres). — Agenția Associated Press a transmis un comentariu consacrat perspectivei economiei americane în care arată că se așteaptă că în anul viitor produsul social total s-a crească. Pe de altă parte, agenția subliniază că „serioase perturbări ar putea să apară pînă în primăvara viitoare” în economia S.U.A., „industria otelului este amenințată de un pericol dublu. Există posibilitatea ca uzinele prelucrătoare să acumuleze stocuri de metale, fapt care ar duce la creșterea prețurilor și ar constitui un semn al inflației”.

Problema scurgerii dolarilor în S.U.A. spre alte țări, reflectată în balanța de plăți internațională, este complexă și legată de economia internă. În legătură cu șomajul, agenția menționează că s-au făcut unele progrese în sensul că există mai multe posibilități de angajare, dar „totalul șomerilor continuă încă să reprezinte peste 5 la sută din populația activă a țării”.

SPERANȚE ȘI INCERTITUDINI

WASHINGTON 26 (Agerpres). — Agenția Associated Press a transmis un comentariu consacrat perspectivei economiei americane în care arată că se așteaptă că în anul viitor produsul social total s-a crească. Pe de altă parte, agenția subliniază că „serioase perturbări ar putea să apară pînă în primăvara viitoare” în economia S.U.A., „industria otelului este amenințată de un pericol dublu. Există posibilitatea ca uzinele prelucrătoare să acumuleze stocuri de metale, fapt care ar duce la creșterea prețurilor și ar constitui un semn al inflației”.

Problema scurgerii dolarilor în S.U.A. spre alte țări, reflectată în balanța de plăți internațională, este complexă și legată de economia internă. În legătură cu șomajul, agenția menționează că s-au făcut unele progrese în sensul că există mai multe posibilități de angajare, dar „totalul șomerilor continuă încă să reprezinte peste 5 la sută din populația activă a țării”.

SPERANȚE ȘI INCERTITUDINI

WASHINGTON 26 (Agerpres). — Agenția Associated Press a transmis un comentariu consacrat perspectivei economiei americane în care arată că se așteaptă că în anul viitor produsul social total s-a crească. Pe de altă parte, agenția subliniază că „serioase perturbări ar putea să apară pînă în primăvara viitoare” în economia S.U.A., „industria otelului este amenințată de un pericol dublu. Există posibilitatea ca uzinele prelucrătoare să acumuleze stocuri de metale, fapt care ar duce la creșterea prețurilor și ar constitui un semn al inflației”.

Problema scurgerii dolarilor în S.U.A. spre alte țări, reflectată în balanța de plăți internațională, este complexă și legată de economia internă. În legătură cu șomajul, agenția menționează că s-au făcut unele progrese în sensul că există mai multe posibilități de angajare, dar „totalul șomerilor continuă încă să reprezinte peste 5 la sută din populația activă a țării”.